

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elke Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Past. S. Mateo, Tel. 413
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50 voor
elken regel meer 10 cts.

Is Nederland een Pro- stants land.

Nee zegt minister Marchant.

Is een aantal vrijz. lib. bladen als Avondpost, en de Chr. hist. Nederlander, en natuurlijk door de antipapisten als Kersten en Lingbeek wordt steeds de stelling verkondigd dat Nederland een protestantse natie is. Onze Nederlandse staat was ontstaan uit de godsdienstoorlog van het protestantisme tegen het katholicisme en de overwinning van het protestantisme schied de herbouw van de Ned. Staat.

Bij de opening der tentoonstelling voor de herbouw van de Abdij van Egmond, de westelijke bakermat der Ned. historie had minister Marchant de vernietiging van de abdij in de jaren 1572—1573 tot het thema van zijn rede gemaakt en sprak daarbij als volgt:

„Wie één waren als Christenen, hadden niet, om verschil van mening, opgehaald tot haat, moeten gaan doodden en branden en vernietigen. Zij hadden het hoogste doel door allen in samenwerking te dienen, niet uit het oog moeten verliezen. „Hadden moeten” zijn vreeselijke woorden. Maar het besluit, waartoe zij dwingen, is inkeer en herstel.”

Jhr. de Geer, de leider der Christelijk-historischen, meende bij de Kamerdebatten, Minister Marchant te moeten kappittelen over deze woorden; maar de strijdvriendelijke bewindsman liet het er niet bij en Minister Marchant is er 14 Dec. II. in de Tweede Kamer uitvoerig op terug gekomen.

De parlementaire red. van de Maasbode vertelt het als volgt:

Minister Marchant tastte nu nog veel dieper; hij greep heel de traditioneel-protestantse geschiedbeschouwing over de vrijheidsoorlog van ons land tegen Spanje aan en verwierp de voorstelling als zou men Spaans en katholiek kunnen identificeren. De katholieken, aldus de minister, hebben een begin gemaakt met de opstand; zij hebben het hardst gevochten; de graaf van Egmond, die op bevel van koning Filips onthoofd werd, leefde en stierf als katholiek. De heren Lingbeek en Kersten werden hoe langer hoe onrustiger tijdens het ministerieel betoog, dat zo sterk was, omdat het heel en al gebaseerd was op de opvatting van Oranje zelf. Beide anti-papistische Dominees interrumpeerden, dat de tachtjarige oorlog een godsdienststrijd was. „Daar moet ik u precies hebben”, repliceerde mr. Marchant. „De heren hebben die constructie nodig, omdat anders de hele opvatting als zou Nederland een protestantse natie zijn, in elkaar valt. Maar daarom is hun historische visie nog niet juist.

De dominees Lingbeek en Kersten konden dat niet toegeven. In de repliek hielden zij vol, dat de tachtjarige oorlog een strijd tegen Rome was. Maar toen greep dr. Moller in, die behalve klassieke en moderne letteren ook geschiedenis blijkt gedoopt te hebben. En dr. Moller sloeg de hele protestantse historie-fantasie in gruzelementen

door er op te wijzen dat domine Kersten doodleuk de pacificatie van Gent vergat. Het was de prins van Oranje, die door die pacificatie de eenheid van alle Nederlanden wilde. Maar de minime minderheid in de provincie Holland en Zeeland verzette zich, omdat zij geen vrijheid van godsdienst wilde toestaan aan de overgrote meerderheid van de katholieken. Oranje was tegen de door de protestantse minderheid gemaakte Uni van Utrecht; hij was de laatste, die haar tekende en als de katholieken niet gevochten hadden, was er van de hele vrijheidsoorlog tegen Spanje natuurlijk niets terecht gekomen, vermits slechts 1/25 deel van de Ned. bevolking niet-katholiek was.

Dit historisch debat was onder meer dan één opzicht van betekenis. Niet het minst hierom, wijl buiten Lingbeek en Kersten niemand de oude fantasieën nog durfde verdedigen. Dokter W. J. F. Nuys heeft niet vergeefs gezwoegd en de moderne kritische wetenschap heeft haar nut gehad. Ook een zeer ontwikkeld man als de anti-rev. heer Zijlstra moest eerlijk toegeven dat dr. Mollers beschouwing hem juist voorkwam dan die van ds. Kersten. Er zijn op dit punt vorderingen gemaakt. Dat minister Marchant, ofschoon zelf protestant, een historische visie verdedigt, welke ons katholieken recht doet, stellen wij op hoge prijs. Het bewijst een moed, welke menig in zijn positie maar liever niet in het openbaar betoogt.

Tot zover de Maasbode. Merkwaardig is intussen wel, dat aan dit belangrijke gedeelte de pers zowel de liberale als de protestantse, heel weinig aandacht wijdde.

Ook hier was mr. Marchant hen te sterk.

De nieuwe spelling.

Een lezer, die het schijnbaar niet met de nieuwe spelling eens is, wees ons op de onlangs in de Boletijn Com. gepubliceerde enquête van de „Haagsche Post” welke z.i. een verpletterende nederlaag zou betekenen van het nieuwe systeem.

Merkwaardig, zijn wij juist door deze enquête van een tegenovergestelde mening.

Wat toch blijkt uit deze enquête? Dat het grote publiek tegenover de spellings kwestie gematigd onverschillig st. at.

De „Haagsche Post” zelf beweert, dat ze een half miljoen lezers heeft. Laten we dit maar eens aannemen, ofschoon we het betwijfelen: Maar dan hebben slechts 2154 het de moeite waard gevonden om de enquête te te antwoorden en 407.846 hebben zich bij de feiten neergelegd.

Wel blijft alles wat in Nederland behoudend gezind is, met de grote conservatieve liberale pers voorop zich nog steeds ook tegen dit nieuwe en onafwendbare verzetten, maar de nieuwe spelling tegenhouden kan ze toch niet. De Maasb. tot nu toe ook geen voorstander van de nieuwe spelling, is intussen toch wel zo objectief om toe te geven, dat minister Marchant het

pleit gewonnen heeft. Zo schrijft het Kath. blad na de rede van de minister in de Kamer het volgende:

Hoe men ook tegenover de zaak staat: zij is beslist. Dat men nog terug zou kunnen, lijkt ons een illusie. Van de ruim 8000 scholen in Nederland is binnen tien maanden het leeuwendeel voor de nieuwe spelling gewonnen. Momenteel houden zich nog slechts 600 scholen aan de oude spelling, maar de meeste ervan voeren de nieuwe met de nieuwe cursus in. Het bijzonder onderwijs is er nog vlugger bij geweest dan het openbare. Heel Brabant en Limburg zijn reeds „vereenvoudigd”. Men kan toch moeilijk volhouden dat zo iets mogelijk was, als een groot deel der bevolking tegen zou zijn. Wel zei ds. Kersten, dat men wel moest, doch dat is zeker niet juist voor de katholieke en protestantse scholen, want hier kan de minister niet durven — en betoogde de heer Tilanus, dat de school hier niet de leiding had te nemen, maar daartegen stelde de minister de vraag, hoe hij dan wel een spelling voor zou kunnen schrijven tegen het advies der meeste linguïsten en het oordeel der meeste docenten in. Indië — waar dr. Collijn trouwens reeds jaren geleden de invoering bepleitte — voert de nieuwe spelling met ingang van 1 Juli in. In België heeft de Zuid-Ned. maatschappij voor taal en letterkunde zich in meerderheid voor de invoering der nieuwe spelling verklaard. Dezer dagen komt een nieuwe Ned Belgische commissie bijeen, waarin de Vlaamse professoren van Mierlo en Verdeyen zitting zullen hebben. Als de pers de nieuwe spelling invoert, aldus de minister, zal de regering ook wel besluiten haar te bezigen voor de eigen stukken.

Wij herhalen hoe men ook tegenover deze gang van zaken staat, voor ons schijnt de loop beslist. Niet de ouderen, die uiteraard aan hun spelling gehecht zijn, maar de jongeren zullen het winnen. Over tien jaar schrijft iedereen, die nu op schoolbanken zit, de nieuwe spelling.

Zelfs de acht en twintig leden der Eerste Kamer, die hun namen gaven aan het comité-Taverne, zullen daar aan niets kunnen veranderen.

Tot zover de Maasbode.

Wie de lijst met de 128 ondertekenen ziet die dezer dagen gepubliceerd is als voorstanders van de oude spelling en daar ziet een aantal oud-ministers, conservatieve Eerste Kamerleden, professoren en literatoren, zal daardoor moeilijk bekeerd kunnen worden.

Wee onze volkstaal en ons taalonderwijs op de lagere scholen, indien deze conservatieve elementen, die zo ver af staan van ons volk en maar steeds de werkelijkheid nog niet kunnen zien, over ons taalonderwijs te bedisselen hadden.

Varia.

Frans luchtvaarders hebben een „echolood” voor de luchtvaart! geconstrueerd, waarmee men naar belevens de hoogte van het toestel boven de aarde kan vaststellen.

Prof Dr. J. Boeke.

Voor de ouderen onder ons is deze naam geen onbekende. En weinigen zullen vermoeden hebben, dat deze eenvoudige geleerde (zoals wij hem kennen uit zijn correspondentie met de overleden Pater Euwens) die in de jaren 1904 - 1905 hier op Curaçao was, later nog een wereldnaam zou vestigen op zijn gebied.

Prof. Boeke heeft de vorige maand zijn 25 jarig ambtsjubileum gevierd als Hoogleraar te Utrecht.

Na in 1900 het artsexamen met goed gevolg te hebben afgelegd, werd de jonge arts assistent in de physiologie bij Prof. Place, in welke tijd Prof. Boeke onder den titel: „Bijdrage tot de pharmacologie van het hart” het proefschrift schreef, waarmee hij op 9 juli 1901 den doktershoed verwierf.

Na eenige studiereizen werd Boeke in November 1902 tot assistent benoemd aan „Het Instituut voor Zee-onderzoek, met een opdracht om de eieren der vissen in de Noordzee te leren kennen. Hij werd een zeer bruikbaar onderzoeker bevonden en kreeg in 1904 de Regerings-opdracht in Curaçao, ten einde de vraag te onderzoeken: „Of het mogelijk was profijt te trekken uit de meerdere kennis der zeeproducten in de nabijheid van Curaçao.”

Teruggekeerd uit Curaçao werd Dr. Boeke benoemd tot Lector te Leiden om onderwijs te geven in Histologie, Embryologie en gerechtelijke geneeskunde, welk ambt door hem in Januari 1906 werd aanvaard.

Dr. Boeke werd hier de ontdekker van de dubbele innervatie der dwarsgestrepte spiervezels. Intussen was hij in 1909 Prof. Langelaar in Leiden opgevolgd als hoogleraar in de anatomie. In Nov. 1910 mocht hij de Tilanus medaille ontvangen, een door chirurgien uitgereikt medaille toegekend aan een histoloog, hetgeen in Nederland een zeldzame gebeurtenis is.

Prof. Boeke verrichtte weldra eenen ontzagwekkenden experimentelen arbeid, toen hij zich wendde tot het vraagstuk der degeneratie en regeneratie van zenuwen.

Zijn wereldnaam is door al deze studies gevestigd, lang voordat hij in 1919 tot hoogleraar in zijn eigenlijk werkvak — de histologie — aan de Rijksuniversiteit te Utrecht werd benoemd.

Toen hij in 1913 voor de eerste maal naar Indië was gegaan om er de inrichting van het Hooger medisch onderwijs te leren kennen, wist hij al, dat de „School tot Ontwikkeling van Indische Artsen,” een zeer ernstig bedoelde en met zorg geleide inrichting voor Geneeskundig Hooger Onderwijs in Ned.-Indië was.

Toen hij dan ook in 1926 de Regeringsopdracht had ontvangen om „een poging te doen tot reorganisatie van de Stovia tot een medische Hogeschool te Batavia”, wist hij, dat er met dit doel voor ogen heel veel werk gedaan was, zowel in Indië als in Nederland.

Zoo werd het mogelijk, dat toen Boeke in 1927 in Indië kwam, hij in naast ongelooflijk korten tijd, die reorganisatie tot stand heeft gebracht.

N. V. HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIE.

OPGERICHT 1918.

Maatschappelijk Kapitaal: fl 5.000.000.

Gepaantst en Volgestort: fl 1.000.000.

HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM, Keizersgracht 255.

BIJKANTOOR te CARACAS -- (Venezuela).

BIJKANTOOR CURAÇAO.

Neemt Gelden à Déposito. Opent Spaar-Rekeningen.
Opent Chèque-rekeningen.
Bezorgt Telegrafische Uitbetalingen.
Verstrekt Handels-Credieten.
Uitvoering van Effecten-Orders
en Verzilvering van Goopons.
In- en Verkoop van Wissels op het Buitenland
en van Vreemde Marktsoorten.
Verstrekt Reisuissels (overal ter wereld inwisselbaar)
van de American Express Company, New-York,
en de American Bankers Association, New-York.

CORRESPONDENTEN IN ALLE VOORNAME PLAATSEN.

In Nederland: NEDERLANDSCHE HANDEL-MAATSCHAPPIJ.
ROTTERDAMSCH BANKVEREENIGING.
Te New York: GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW YORK.
CHASE NATIONAL BANK OF THE CITY OF NEW YORK.
Te London: NATIONAL PROVINCIAL BANK LTD.
Te Parijs: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR FAVORISER ETC.
BANQUE NATIONALE FRANÇAISE DU COMMERCE EXTÉRIEUR.
Te Hamburg: DEUTSCH-SUDAMERIKANISCHE BANK A. G.
DEUTSCHE BANK UND DISCONTO GESELLSCHAFT, FILIALE HAMBURG.

Waarijk, het is niet te verwonderen, dat zijn bedrijvig, aan onderzoek gewijd leven, gepaard aan zoveel wetenschappelijke en artistieke talenten, een groot aantal vereerders tot hem heeft gebracht.

Van harte wenst ook de Amigoe-redactie, waarmee Prof. Boeke, zoveel jaren in vriendschappelijke relatie gestaan heeft, den Hoogleraar nog vele nuttige jaren in dienst van de wetenschap.

Baas boven baas.

De Tribune raadt de communistische Partij Holland aan, om in dit land met een nog gevoelige christelijke traditie voorzichtig te worden met het propageren der godloozenbeweging. Men moet hier minder ruw te werk gaan dan elders en meer de materialistische natuurbeschouwing naar voren schuiven, doch voorloopig niet het Christendom grof aanvallen.

Een verheerlijking van het Mexicaans systeem b.v. vind het blad thans nog niet opportuun. Maar een onzer

plaatselijke bladen weet het beter, en vindt importune et opportune gelegenheid om de toestand daar te verheerlijken, want tegen de katholieken is niets te luttel of te gemeen, hoe beestachtig het daar ook toegaat.

Als een bewijs voor dit laatste epitheton is het volgende feit.

De gouverneur van den staat Tobasco, Garrido genaamd en een der actiefste leiders van het communisme heeft met een bende volgelingen zekere kerkelijke ceremoniën nagebootst op een veemarkt. Hij noemde een bekoorde fokster met den goddelijken naam, een ezel „Paus” enz. Ook heeft hij den christelijken naam van steden en bergen uit het verleden van Mexico vervangen door namen als Lenin, Satan, Lucifer enz., een ander volgens Sovjet-Russisch voorbeeld. Zelfs deed hij de kruiswegstaties in de scholen verwisselen voor afbeeldingen, b.v. Maria Magdalena als een straatmeid met een sigaret in den mond de heiligste gebeurtenissen bijwoont.

Calles heeft dezen ijver openlijk ge-

Met de Snip de lucht in.

In de drie weken sedert zijn aankomst hier, was de Snip, Zaterdag geheel gemetamorfoseerd van een oceaanvliegtuig in een comfortabel verkeersvliegtuig.

Waar tijdens de Oceaantocht de geweldige tanks waren opgeslagen, stonden nu twaalf keurige fauteuils: en waren de raampjes van de cabine niet meer gespannen door een strook linnen met de letters „Holland-West Indië”.

Ergens in de hangar lagen de stangen, de leidingen en de tanks, die dezer dagen naar Nederland zullen worden opgestuurd om dan weer te worden opgesteld, in een andere machine, die de Snip, naar we hopen, in de Curaçaose vliegdienst zal mogen assisteren.

In de Curaçaose mentaliteit over het vliegen is er in de laatste 10 jaren heel wat veranderd. We hebben ons indertijd met een Idoor, een Pacifico en Schijns, gestoord aan de praatjes van goedmenende mensen en zijn daarmede toen niet de lucht ingegaan. Doch de tijd, dat „vliegen” ’n bravourestuk was, heeft nu uit, helemaal, radicaal.

We hebben zelfs Zaterdag, op het

vliegveld zelf, bekeringen meegemaakt, zoals we dat onlangs in Nederland ondervonden, van mensen, die wel Schiphol eens wilden gaan bekijken, maar dan niet vliegen. Doch toen ze de verschillende „kisten” van de K.L.M. zagen komen en vertrekken, met de zekerheid van komende en gaande auto's, waren ze spoedig overgehaald, om toch ook maar eens met zulke een machine boven Amsterdam te cirkelen.

We maken hier wel een vergelijking met „komende en gaande auto's”, maar goed beschouwd is autorijden wel zoo riskant.

Een paar dagen vóórdat wij in de Snip stapten, hoorden we nog van een chauffeur, die met een 40 K.M.varijje zijn ongelukkige auto tegen een boom jaggerde om reden van de slechte weg in het 2e district. Nu in de lucht heb je geen bomen, heb je ook geen slechte wegen.

Daarboven is de controle in diverse vliegmaatschappijen op elk onderdeel van motor en chassis en vleugels en schroef zo scrupuleus streng, dat buitenstaanders 't vaak als overdreven belachen. Wat een motor doorstaan moet, vóór deze goedgekeurd wordt, daar is 't toela-

tingsexamen voor een universiteit nog niets bij.

In elke zaal van zo'n fabriek hangen grote plakaten, met reuze letters: „To conceal a mistake is a crime. It may cost a brave man his life.”

Wat, zoals u weet, betekent: „'t is een misdaad, 'n fout, 'n vergissing te verbergen. 't Kan 't leven kosten van een dapper man.”

Dat er nog raadsels zijn in de atmosfeer in sommige slechte perioden van het jaar, heelt de ongelukkige Uiver ondervonden, maar onder onze Curaçaose hemel hebben we dergelijke grilligheden niet te verwachten, waarom we dan ook welgemeend en met een gerust hart Zaterdag naar Hato reden, om gehoor te geven aan de vriendelijke uitnodiging van de K.L.M. om met de Snip een tocht te maken boven ons mooie eiland.

Toen we tegen half drie op Hato kwamen waren de motoren al aan het proefdraaien en het duurde niet lang meer of de Snip kwam voortgetrokken en Z. Excellente Gouverneur van Slobbe met familie gaat de rondvluchten open. Het toestel draait en begeeft zich

naar het einde van het vliegveld: draait, staat even stil, dan beginnen de motoren op volle kracht te draaien en enkele ogenblikken later is de Snip met de drie wielen tegelijk van de grond de lucht in.

Bij de vijfde vlucht waren wij genodigd. De entree in de cabine geeft al aanstonds de indruk van niets gemeelijks; een trancoupee maar met veel prettiger zitplaatsen: ruime stalen stoelen met zachte zittingen: en in de rug in een netje sluit, een zak voor de „lichtziekte.” Doch daaraan behoeft men in de korte vlucht nog niet eens te denken.

Toen ook wij aan het eind van het veld onzen draai gemaakt hadden, begon het zware geronk der motoren, enkele ogenblikken hobbelen en los waren wel we vlogen.

Wij wiekten langzaam stijgende over Hato's kust, Seroe Fortuna, naar het Schottegat. Wat was dat verbijsterend mooi.

We waren ontzettend onder de indruk, van angst geen idee, geen sprake, geen tijd voor; geheel je wezen is geabsorbeerd in dat zo ongewoon kleurrijk belicht aspect.

Vol aandacht zaten we naar beneden

te staren, naar dat schijnbaar langzaam onder ons voortbewegend pittoresk panorama, dat als een film zich onder onze ogen afrolde.

Daar heb je San Mateo, badend in opale zonnebrand, en daar 't hospitaal, 't gouvernementshuis en 't fort en de geopende brug, waar juist de grootste Hapagsteamer de haven binnenkomt, een scheepje, zoals we vroeger in de etalages zagen van de scheepvaart agenturen.

En die auto's voortkruipend als torren over de weg om 't schottegat, en die door elkaar wriemelende witte en zwarte punten zijn mensen, met al hun zorgen en onhebbeligheden, ruzietjes en idealen en decepties en nobele opofferingen.

Wat voelt ge je, zwevend in de reine atmosfeer, hoog verheven, boven al dat kleine pygmeeën gedoe.

We zweefden boven de zee, waar plots de Snip, rechtstandig, verticaal 'n meter of wat naar beneden viel.

Dat was een allerakeligste sensatie, waarbij spontaan de handen naar de enviro's van de maagstreek gaan.

En toen met grote zwaai, waarbij we ietwat overhielden, stevende de Snip weer naar Hato toe even rustig als een

bromvlieg door een Hollandse voorkamer.

Op een 500 Meter hoogte en met een vaart van ruim 200 K.m. per uur steven den wij over het eiland, wat wij aan beide zijden door de zee omspoeld zagen. Nog even maakten we de sensatie mee, van wat het voor de vliegers betekende „geen zicht” toen een klein wolkje ons het totale uitzicht belemmerde. Maar toen zagen we weer de Isla, met de meerkundige juiste reien der trambles-schoorstenen en de honderde tanks als een stordige etalage van sponsendozen.

En we zagen helaas al weer de hangar van Hato, en tegelijk gleden we vol-plané in een sierlijke zwaai op de Westzijde van het veld, hobbelden weer over de baan, naar de hangar en onze eerste vliegtocht boven Curaçao behoorde tot het verleden.

Nog honderden hebben die Zaterdag en die Zondag daarop, diezelfde sensatie beleefd, en we hopen dat nog honderden de gast zullen zijn van de Snip en de K. L. M.

We kunnen het aanbevelen.

prezen.

De bisschoppenconferentie te Washington, die de openbare mening van alle goedgezinden oppiep tegen deze goddeloosheden verenigde zich in het gebed: „Heer vergeet het hun, ze weten niet wat ze doen!”

Een daad van cultureel belang.

Daden en gebeurtenissen moeten bezien worden in het kader en in de omgeving waarin zij plaats hebben. Wat voor een kleine gemeenschap een groote daad of een groote gebeurtenis is, zal in het wereldgebeuren meestal onopgemerkt voorbijgaan, of als onbelangrijk worden aangemerkt.

Een daad of gebeurtenis bijvoorbeeld, belangrijk geacht op het kleine Saba, zal als regel onopgemerkt in het Curaçaosche en in het wereldgebeuren voorbijgaan. In het vorige jaar heeft zich echter op Saba iets afgespeeld, hetwelk ik van voldoende cultureel belang voor den Nederlandschen stam acht, om er een oogenblik de aandacht voor te vragen.

Velen op Curaçao hebben wel eens van Marypoint en haar bewoners gehoord. Degenen, die Saba kennen of er wel eens iets meer van gehoord hebben zullen direct denken aan een zware wandeltocht, dégenérés, bedelvolk, een nachtmerrie voor geestelijken, ambtenaren en doktoren indien hun plicht hen daaraan zal roepen en wat niet meer. — Laat ik U dan zeggen, dat Marypoint een stuk geschiedenis is geworden: U zult de merkwaardigheden en hebbelikheden der Marypointers in de Bottom kunnen bewonderen!

Waarom ik spreek van een daad van cultureel belang? Waarom de daad van Gouverneur van Slobbe, om gelden te voteeren teneinde de overgebleven bewoners van Marypoint uit hun insolement van eeuwen weg te halen, een daad van cultureel belang is? U! het volgende zal dat duidelijk worden.

De eerste kolonisatie van Saba geschiedde in 1640 door Zeeuwse kolonisten vanuit St. Eustatius. De eerste vice Commandeur op Saba was Jan Zegers die de bewoners van Marypoint uitmaken. Hoe deze menschen zich op Marypoint (of zoals het vroeger heette Palmetto Point) gevestigd hebben; of dat Marypoint misschien de eerste vestigingsplaats van Saba geweest is (de Well Baai onder Marypoint is een mooie rustige baai), van waaruit de verdere bevolking van het eiland plaats vond: wie zal het zeggen. Er is zoo weinig van Saba's geschiedenis bekend, dat zulks wel tot de onopgeloste problemen zal blijven behoreen. In ieder geval moeten we in de Marypointers de onvermengde en meest zuivere afstammelingen van de eerste Hollandse kolonisten (Zeeuwen) in West Indië zien, en zijn deze Zegersen (de Marypointers heeten n.l. allen Zegers of eenigszins verbasterd: Sagers of Zeagers!) erin geslaagd om op het reeds zoo kleine Saba een eigen, vrijgevochten landbouwend volkje met eigen zeden en gewoonten, echter op zeer lage ontwikkelings trap, te worden! Fysiek forsche kerkels met groote gezinnen zijn zij in geestelijk opzicht sterk gedegeneerd.

De oorzaken van hun psychische degeneratie zijn duidelijk: De energieksten onder hen verlieten in den loop der tijden Marypoint teneinde elders op Saba of daarbuiten te trachten betere kansen te maken (Bermuda b.v. heeft betrekkelijk veel menschen van Marypoint getrokken.) De overgeblevenen sloten zich sterker aanee, en vermengden zich weinig met andere eilandbewoners. Het resultaat is duidelijk: Marypoint lastig te bereiken en van vanuit zee en over land had weinig last van officiële of andere belangstelling, en ontwikkelde zich zodoende (in dalende lijn) tot het stadium van thans.

De daad nu in 1934 door den Gouverneur verricht, om deze menschen uit hun isolement te halen, en, voor hun kinderen althans, door geestelijke opvoeding, onderwijs en meer contact met de beschaving, door hen te wenen aan de beginselen van orde en lucht, kansen te geven tot een regeneratie, is een voor de Nederlandsche stam belangrijke culturele daad.

Indien men ziet met welke kinderlijke belangstelling en blijdschap de Marypointers, oud en jong, elke gebeurtenis in de Bottom volgen, Zondags iedere Kerk, maar een dienst heeft met belangstelling volgen, de mannen steeds gewend geweest barrevoets te lopen, op Zondagen hun voeten in schoenen gewrongen, voorzichtig (waarschijnlijk ook pijnlijk) voortschrijdend, dan ziet men reeds nu de eerste uitwendige resultaten van den beschavingsinvloed. Resultaten van inwendige beschavingsinvloed zullen we waarschijnlijk pas in de komende generatie kunnen bespeuren.

Saba, Januari 1935. X. K.

De Heer en Mevrouw J. M. ST. VAN EPS

betreuen het, niet in staat te zijn persoonlijk afscheid te kunnen nemen van hun vrienden en kennissen, en nemen bij dezen afscheid van hen allen.

A. b. S.S. „Barat”.

19 Jan. '35.

Het Handelsblad over P. Euwens. ✱

Het Alg. Hbl. schrijft zeer waardevol over Pater Euwens als historicus het volgende:

6 Juli 1868 geboren, werd hij 15 Augustus 1893 tot priester gewijd, om drie jaar later naar de missie in Curaçao te vertrekken. Hij was er op Aruba en Bonaire, daarna, sedert jaar en dag op Curaçao. In de latere jaren was hij rector van het St. Elisabeths gasthuis en redacteur van de „Amigo di Curaçao”, oprichter en redacteur van het kinderblad „Ala Blanca.” Euwens verdiende voor de R. K. missie zullen zeker haar waardering ontvangen, — hier moge aan de historicus enige aandacht worden geschonken.

In 1900 werd hij lid van het Geschied-, Taal-, Land- en Volkenkundig Genootschap te Willemstad. Zijn eerste belangrijke publicatie was die over „Curaçao in 1803 en 1804” in „Onze Eeuw” van 1908. Daarna volgt een hele reeks in „Neerlandia” (hij was vele jaren groepsbestuurslid der „Nederlandsche Antillen” en in 1906 en 1907 hoofdbestuurslid van het Algemeen Nederlands Verbond), „De West-Indische Gids” Het Nederlandse Zeewezens en het historisch Tijdschrift.

In ieder tijdperk van de geschiedenis der kolonie was hij thuis. Hij schreef over de vroegste bewoners over het hoofdeiland, polimiseerde met R. van der Meulen naar aanleiding van diens voordracht in de Koninklijke Academie van Wetenschappen „Over een woord voor Nederlanders in Spaanse archivalia”, schreef over Curaçao in de 17de, 18de en 19de eeuw, over het St. Elisabeths gasthuis, de Joodse synagoge, de R. K. dorpij met hun kerken, over de oudste kaarten van Curaçao, die op de Curaçao-tentoonstelling in Den Haag in reproductie te zien waren, door hem met behulp van miss Wright opgediept uit de Spaanse archieven te Sevilla. Zijn historisch-topografische kennis was wonderbaarlijk; niet spoedig ging een vrager onbevredigd bij hem weg. Maar niet alleen over historische onderwerpen schreef hij, ook o.a. over de Flamingo's over leguanen en de paarlvisserij bij het eiland Margarita. Een innemende persoonlijkheid, vriendelijk en hulpvaardig, verliezen land en kerk in hem. Niet velen zijn met tijdrijke opdrachten of voor langere tijd naar Curaçao gegaan zonder introductie bij pater Euwens; en een bezoek bij hem was steeds de moeite waard.

Hij was lid van het Historisch Genoot en van de Maatschappij der Nederlandse Letterkunde; ridder in de Oranje Nassau-orde.

Grootse Ontvangst van De Snip in Venezuela.

De vliegers Ridders in de Bolivarorde.

Maandag morgen vertrok de Snip naar Venezuela voor een beleefdheidsvisite.

Het Vliegtuig vertrok van hier om kwart voor tien, en was anderhalf uur later in Maracaibo.

Behalve de bemanning was aan boord de Hr. Bouman en de Consul generaal van Venezuela de Hr. Hor. Leyba.

Het dagblad „Panorama” van Maracaibo wijdt aan dit bezoek een hoofdartikel waaraan wij het volgende ontleenen.

De consul van Nederland in Maracaibo de Heer J. de Costa Gomez had speciale uitnodigingen gezonden aan het bestuur van de Staat Zulia, aan de militaire autoriteiten, de Hollandse kolonie, de pers, de handelsmaatschappijen en de vertegenwoordigers van buitenlandse maatschappijen, zodat op het vliegveld „Grano de Oro” een zeer groot publiek aanwezig was.

Na enkele vluchten boven de stad, kwam de Snip boven het vliegveld, waar geland werd onder het spelen van het „Wien Neerlands Bloed” door het muziekcorps „Gomez” van de Staat Zulia.

Onder de vliegers van de Snip, begroette de Consul da Costa Gomez, de vliegers in hun moedertaal, met de volgende woorden:

Wij Nederlanders van Maracaibo en deze dames en heren die sinds Uw vertrek uit Nederland vol belangstelling en bewondering Uwe vlucht gevolgd hebben zijn hier gekomen om U van harte welkom te heten in ons midden en U onze hulde te betuigen.

Door Uwe bekwaamheid en moed is U de roem ten deel gevallen de eersten te zijn die door de lucht het Moederland en haar gebiedsdeel Curaçao verbonden hebt, de Nederlandse kolonie voelt zich trots op uwe roemvolle daad en heeft mij opgedragen U hare waardering te belonen door het overreiken van dezen lauwerkrans.

Mogen de luchtgoden U altijd op Uwe verdere vluchten gunstig zijn. Mag ik U onze hartelijke felicitaties aanbieden met uwe benoeming tot Ridder in de Bolivarorde.

Een driewerf hoera verzoek ik aan te heffen voor de vliegende Hollanders.

Hierna volgde het „Wilhelmus”.

Van het veld ging men naar de Countryclub waar de erewijn werd aangeboden.

Hier richtte de consul zich in het Spaans tot den president van de staat en aanwezigen.

„Aan U allen breng ik hier mijn besten dank voor Uwe tegenwoordig-

heid bij de ontvangst van de Snip, wiens zending het is, de banden tussen mijn vaderland en de Republiek van Venezuela nauwer aan te halen. Dit is een gedenkwaardige dag voor ons en wij voelen ons trots het welkom toe te roepen aan deze luchthelden, die toen het moederland de noodzakelijkheid voelde een dienst in West-Indië te openen, de grootse vlucht ondernamen over de Atlantische Oceaan naar Curaçao, hun toekomstige operatiebasis.

De Snip is een der beste vliegtuigen van de K. L. M. die machtige organisatie, die de luchtdienst onderhoudt tussen Europa en Oost Indië, met een gelijkmatigheid door andere luchtlijnen niet geveenaard.

Ik nodig U uit tot een drank op onze landen, op onze Koningin, op de President van Venezuela, op zijn waardige vertegenwoordiger in de staat Zulia Generaal Vicente Perez Soto, op de dappere vliegers, onze gasten en op het welzijn van de K. L. M.

Hierna dankte Generaal Perez Soto voor de goede wensen van den Nederlandsen consul voor den Benemerito Generaal Gomez, president van Venezuela en den president van de Staat Zulia.

Met medewerking van de Nederlandse Kolonie werd er 's middags een lunch aangeboden in het hotel Scandia en later een thé dansante in de „Caribbean Club”.

Dinsdag 730 vertrok de Snip weer naar Cumarebo, Maracay en La Guayra. Donderdag half een keerde de Snip weer op haar nest te Hato terug.

Snel en afdoende.

Van Aruba krijgen wij van onze correspondent een bericht als volgt: „Over auto-ongelukken is al zoveel inkt verkwist, dat ik het verder overbodig vind om de zich telkens herhalende mededelingen te doen, dat er weer een paar auto's over de kop geslagen zijn.”

In onze plaatselijke pers is reeds meerdere malen gewezen op het onverantwoordelijke en gevaarvolle, waarmee autorijders het leven van hun zelf en hun medemens in gevaar brengen.

De berichten over ongelukken, (alleen nog maar de ernstige) blijven aanhouden niet alleen, maar vermeerderen.

De klacht over woest en onverantwoordelijk rijden is algemeen. En eveneens de klacht, dat er niet tegen wordt opgetreden.

Wat moet er tegen gedaan worden.

Het systeem, dat de politie opvoedend werken moet, was goed in den beginne, toen de nieuwe politieorganisatie, ook met nieuwe regels kwam. Maar d'e kinderjaren zijn wel nu wel ontgroeid en de tijd van opvoeding is voorbij, want de regels van de weg kent men wel, doch men stoort er zich niet aan, of men gaat achter het stuur zitten in een dergelijke toestand, dat men zich er niet meer aan storen kan.

Er moet opgetreden worden.

Over het optreden der politie nu in deze hebben wij niet te klagen, rekening houdend met het adagium, dat er op deze wereld niets volmaakt is. Aan processen verbaal ontbreekt het niet.

Maar de fout ligt o.i. verder, ligt na het procesverbaal.

Wij kunnen ons niet indenken, dat het nog mogelijk is, dat een chauffeur met 20 — 30 bekeuringen, nog onze wegen onveilig maken kan. En toch is dit een feit.

Bij de straftoemeting zal meer aan preventieve werking gedacht moeten worden.

Ook schreven we reeds in 1928, dat onze rechterlijke macht te langzaam werkt.

Door Mr. Weijters werden we toen beantwoord, maar niet overtuigd.

De tijd die er verloopt tussen procesverbaal en veroordeling is te lang en de straf mist daardoor veel van zijn effect. Ook met het geven van straffen zal men strenger moeten optreden; en spoediger overgaan tot het in beslagnemen van auto en rijbewijs.

Zou het Nederlandse systeem van snel recht niet in dit gebiedsdeel zijn in te voeren?

Snel recht zal o.i. afdoende werken. En afdoende moet er gewerkt worden. Op Curaçao en Aruba zijn de gevaren van de weg veel te groot.

Ook Engeland volgt.

Enkele weken geleden hebben we melding gemaakt van de geweldige actie die door de Katholieken in de Ver. Staten is ingezet tegen de ongewenste films.

En uit de houding van filmexploitanten bleek reeds, dat deze actie succes heeft.

Een plaatselijk blad, waarvan we dergelijke uitlatingen op gebied van godsdienst en moraal gewoon zijn, meende deze actie en de steun die de Paus aan dien katholiek Amerikaansen boycot gaf, „sublime ridiculo te moeten noemen.”

In Engeland gaat men nu dat goede voorbeeld van Amerika volgen.

We lezen in de telegrammen van Woensdag.

Onder voorzitterschap van de aartsbisschop van Canterbury werd een comité gevormd, bestaande uit vertegenwoordigers van 46 organisaties uit alle delen van Engeland, met het doel

om het land verschoond te doen blijven van ongewenste films, door het vragen van scherpe controle en censuur. Dinsdagavond werd een afgevaardigde van dit comité naar Mac Donald gestuurd en eerstgenoemde overhandigde hem een memorandum waarin gevraagd werd om een parlementair onderzoekscomité te benoemen. Mac Donald beloofde aandacht te schenken aan het memorandum en de mogelijkheid van de verscherping der censur te zullen bestuderen teneinde de films die van slechte invloed zijn op de publieke zedelijkheid, uit het cinemaleven te bannen.

Algemeen Overzicht.

Duits is de Saar: We mogen zeggen Duits is het katholieke Saargebied. Zal de volksstemming in dit katholieke stuk van Duitsland van invloed worden op de godsdienstrijd in genoemd land?

Sommigen voorspelden als de stemming ten gunste van Duitsland zijn zal, zal het Hitler regime daarin een goedkeuring zien voor zijn systeem.

Anderen meenden, dat wanneer de Saar niet Duits zou worden, dit op de katholieken in Duitsland verhaald zou worden.

Zijn de geruchten juist, dan zou Rome, de „Saarstemming hebben afgewacht om duidelijke taal te spreken ten opzichte van de godsdienstige toestand in Duitsland.

Merkwaardig is zeker, dat de katholieken in de laatste maanden niet hebben stilgezeten.

Ondanks druk en vervolging, of wellicht beter gezegd, dank zij druk en vervolging, verdiept het kath. geloofsleven in geheel Duitsland. Als er een betoging van kath. zijde wordt gehouden, dan wordt deze automatisch een machtige katholieke demonstratie, waar de eenheid van willen en geloven der katholieken, zich op enthousiaste wijze demonstreert.

De beweging, welke ten doel had om door middel van een krachtige steun aan de z.g. oud katholieke kerk, een nationale kath. kerk in Duitsland in het leven te roepen, is volkomen mislukt. En zelfs de Nazi's schijnen dit idee al los gelaten te hebben.

Ze hebben in dit verband al moeite genoeg met hun stichting van de nationale Duitse prot. Kerk. Toch was dit hier heel wat gemakkelijker, omdat men direct enige prot. bisschoppen bereid bevonden had om als de organisatoren van deze nationale prot. kerk op te treden. En aanvankelijk leek het ook alsof de gehele Duitse prot. Evangelische kerk zich hier zou oplossen. Maar de z.g. belijdenis-kerk, was sterker dan men meende en vooral het moedig optreden van tal van dominees hier, heeft de poging van de Nazi's zo goed als verijdeld.

Bij de katholieken kreeg men intussen geen val voor een z.g. nationale afscheiding. Geen enkele geestelijke was daarvoor te vinden, om van een bisschop maar niet te spreken. Men moest dus gaan zoeken buiten de kath. kerk en vond toen de Jansenisten of oud katholieken, bereid als leiders van deze nationale Duitse kath. kerk op te treden!

Natuurlijk is dit een volslagen fiasco geworden, hoeveel moeiten de propagandisten van het moderne heidendom als een Goebbels, Ley, Baldur von Schirag enz., zich daarvoor getroost hebben. Na enkele weken is deze beweging finaal doodgelopen. Daartegenover zien wij echter een heerlijk enthousiast kath. leven onder de katholieken, waarbij onbeschoornd en onvervaard, de principiële kath. geloof-belijdenis beleiden wordt. We wijzen op de kath. demonstratie in het Berlijnse Sportpalast, waar 60.000 katholieken bijeen waren rond hun bisschop om te protesteren tegen de moord op de kath. voorman Dr. Klausener. Wie had dit twee maanden geleden nog mogelijk geacht? Fier en krachtig hebben daar de katholieken hun eed van trouw aan Paus en bisschoppen hernieuwd en verklaard, dat zij moedig de strijd als het moet, onder de ogen zullen zien.

Waren het tot nu toe de bisschoppen die fier en frank de nationaal socialistische van waarheid zeiden en hen van het kerkelijk erf afdrongen, thans heeft ook de katholieke bevolking weer moed gekregen. En een eenvoudige vergadering van katholieken, gaat tegenwoordig zonder meer over in een krachtige katholieke demonstratie van de katholieken, tegen het nationaal socialistisch bewind. Als we daar tegenover stellen, wat ruim een jaar geleden plaats vond te München bij de katholieke gezellendag, toen geen enkel onvertogen woord tegen de regering werd gesproken en toch de bijeenkomst ontruimd en de katholieke demonstranten mishandeld werden, als we daartegenover stellen wat in het voorjaar nog gebeurde, bij de Katholiekendag te Mainz, toen men geen leek durfde vragen om te spreken en de bisschoppen zelf als inleiders moesten optreden om de kath. waarheden tegen het nationaal socialistisch heidendom te verdedigen, dan blijkt duidelijk, dat er al heel wat veranderd is.

De adventspreker in München van den bekenden anti-nat.-soc. Pater Muckermann zijn ook in dit opzicht zeer merkwaardig.

Minister Göbbels heeft nu dezer dagen gedreigd, dat men niet moet denken, dat de Regering tegenover de oppositie het veld heeft geruimd, maar dat verrassende beslissingen en daden

tegemeet kunnen worden gezien. Het is natuurlijk niet uitgesloten, dat men door een nieuwe terreur, zoals we op 25 Juni hebben meegemaakt, zal trachten de dreigende oppositie murw te maken.

Maar wat op 25 Juni is gebeurd is wel de meest ernstige nederlaag geweest, welke het nat. soc. bewind in 't kortstondig bestaan heeft ondergaan. Het morele verlies was hier nog erger, dan de vrijpraak in Leipsig van de communistische aangeklaagden in zake de Rijksdagbrand.

Duitsland leeft meer en meer op een vulkaan en verrassingen zijn daar in de komende maanden allerminst uitsloten.

BERICHTEN.

Nuestra Señora de la Altagracia.

Met grote solemniteit zal Maandagmorgen om 7 uur in de kathedraal de plechtigheid van de Moeder Gods van Altagracia door de op ons eiland aanwezige inwoners van San Domingo gevierd worden. Dien morgen na de H. Mis zal de plechtige inzegening plaats hebben van een schilderij die in de kerk een blijvende plaats zal krijgen. De feestpredikatie zal gehouden worden door Fray Cipriano de Utera.

Pater Meussen.

Donderdag is Pater R. Meussen, die de laatste weken wegens ziekte op Westpunt verbleef, in het St. Elizabeth gasthuis opgenomen.

De ziekte van Pater Meussen geeft geen reden tot ernstige bezorgdheid.

Zuster Valeria ✱.

Maandag is in het hospitaal te St. Martin overleden de Eerw. Zuster Valeria.

Zuster Valeria was enkele dagen tevoren in het hospitaal geopereerd, maar Onze Lieve Heer had anders beslist dan de menselijke berekeningen en na een zeer verdienstelijk leven gaf ze haar schone ziel aan God terug.

Zuster Valeria werd op 29 April 1884 te Langeraar geboren: in 1910 deed zij hare professie bij de Zusters Dominicanessen te Voorschoten en kwam in Januari 1914 in de Missie van Curaçao. Op alle eilanden van de Bovenwinden is zij bij het onderwijs werkzaam geweest, het laatst te Simpsonsby op St. Martin.

R. J. P.

„Met de Barneveld.”

Met de Barneveld die hier op Curaçao 23 Januari aankomt wordt terugverwacht de Hr. J. Fens adjunt van Z. Exc. den Gouverneur — Met dezelfde boot wordt hier verwacht, Mevr. van Balkom echtgenote van de 2e bestuurder van de Snip.

Merkwaardig is dat de vader van de piloot van Balkom op dit K.N.S.M. schip kapitein is.

Allen van harte welkom.

Brand op de G. P. I. M.

Bij een nachtelijke reparatie aan een der trambles op de terreinen der C.P.I.M. moest een bochtstuk worden vernieuwd.

Bij het losmaken bleek daarin nog een zeer ontvlambaar olieproduct aanwezig te zijn, dat van wege de vuur van de naastliggende oven vlam vatte, met het ongelukkige gevolg, dat twee arbeiders zoo erg verbranden, dat zij enkele uren later in het Sanatorium overleden.

Naar de oorzaak van deze brand, hoe het kwam, dat het licht ontvlambare olieproduct nog in de te repareren buizen aanwezig was, wordt gezocht, maar nog zonder resultaat.

De 2 arbeiders waren een Venezolaan en een Curaçaonaar van Willebrord Copra genaamd.

Ons welgemeend rouwbeklag aan de familie van deze slachtoffers.

Kamer van Koophandel.

De Kamer van Koophandel maakt hierbij bekend, dat de navolgende firma's zich tot haar gewend hebben om in relatie met op Curaçao gevestigde Im- en exporteurs te treden. N.V. Ned. Apparaten-fabriek, Scheepmakershaven 27, Rotterdam zoekt importeurs of agenten voor trekregulateurs, temperatuur-regelaars, heetwaterbereiders en condenswaterafleiders.

Maurice H. Powers, 80 Bridge street Lowell, Mass, U.S.A. dames zijden ondergoed en parfumerien.

N.V. Orienta, sigarettenfabriek, Rijswijk-scheweg 23, den Haag, importeurs van sigaretten.

Gebrs. van BEST, Valkenswaard, importeurs of agenten van sigaretten.

John de Kuyper, 812 Jersey Ave, Jersey City, exporteurs van oranje-schillen (bezeding van monsters.)

Raad en Stukken.

Onder dit kopje vroegen we de vorige week, bij een beschouwing over het late in druk verschijnen der Stukken: „werkt de raad zoo vlug, of is de drukker zoo langzaam.”

We ontvingen hierop van den drukker telefonisch de mededeling, dat de betreffende stukken nog niet op de drukkerij waren.

De fout ligt dus ergens tussen de Raad en drukkerij.

De laatste notulen van de Raad die wij hebben ontvangen zijn van 20 Nov. 1934.

De wereld in Vogelvlucht.

Overgenomen uit Boletín Commercial en Cur. Volkskrant.

In de Chacoorlog zijn de Paraguayanen nog steeds aan de winnende hand en weigeren in den overwinningsroes op de voorstellen van de Volkerenbond in te gaan. Het gevolg is dat het Chaco-comité is overeengekomen het embargo tegen Paraguay te bekrachtigen en ten gunste van Bolivia op te heffen.

Het Saarplebisciet, had plaats zonder noemenswaardige incidenten. De uitslag was circa 90% pro-Duitsland, de rest pro-Statusquo, pro-Frankrijk praktisch nihil.

Men vermoedt dat de Saar 1 Maart aan Duitsland zal worden teruggegeven.

Martinez is herkozen als president van San Salvador.

Door geruchten dat de dollar tot de oude pariteit zou kunnen terugkeren, werd er deze week in de V.S. een opwindende veroorzaakt, die ook de dollar deed stijgen.

Uit Nederland.

De Holland-Amerika-Lijn heeft Wilton Fyenoord het ontwerp voor een nieuwe „Stadendam” opgedragen.

Bij Koninklijk besluit zal minister Colijn optreden als interim minister van waterstaat tot een nieuwe minister benoemd is.

Het Haagse gerechtshof bevestigde het vonnis van de Haagse rechtbank waarbij de vereniging van de effectenhandel niet ontvankelijk werd verklaard in de vordering contra de Bataafse inzake de betaling van vervallen coupons op goudbasis. Voorts vernietigde het hof het vonnis van de Haagse rechtbank waarbij de vordering van de vereniging van effectenhandel contra de Koninklijke is toegewezen en recht doende in hooger beroep heeft het hof de eischeres ook in deze vordering niet ontvankelijk verklaard.

De K. 18 bevond zich op de middag van 15 Januari op 6012 Zuid en 290 12 West, alles is wel aan boord.

Naar Aneta verneemt zal de F XXXVI die op 25 Januari aan de K.L. M. zal worden afgeleverd niet de Indië lijn bevolgen doch op de Europa-diensten komen. De F XXXVI is thans ingericht met restaurant inclusief bediening. Drie F XXII zullen binnenkort aan de K. L. M. worden afgeleverd.

Met twee maten.

Ten eerste juichen wij de maatregelen toe, welke door ons Bestuur genomen zijn, om orde en eenheid te brengen in de chaos welke op Curaçao omtrent het metrieke stelsel heerste.

Het „meten met twee maten” zou nu verdwenen zijn: maar op een andere wijze is het weer in onze samenleving binnengeslopen.

De verschillende klachten en ingezonden stukken menen wij effectiever in een artikelje te kunnen behandelen en de inzenders zullen daarmee wel tevreden zijn.

De meter die plaats gemaakt heeft voor de yard is 8 c.M. meer.

En de winkeliers vragen dan ook zeer terecht (mits het niet meer is dan 1/20) iets meer voor een Meter dan een Yard.

De kan echter was meer dan de tegenwoordige liter. Maar (en dit is de tweede maat) verschillende winkeliers vragen dezelfde prijs nu voor 1 liter als vroeger voor 1 kan.

En dit is niet in orde.

Onze collega, La Cruz, wijst ook op dit misbruik.

Datzelfde blad heeft als maat van de vroegere kan opgegeven 1.1 liter, anderen beweren echter dat het 1.2 liter is. En toch houden beide partijen, volgens gedane metingen, voet bij stuk.

Uit deze oneenigheid blijkt wel te duidelijke hoe nuttig de nieuwe maatregel van het Gouvernement geweest is. Het schijnt dat bij verschillende winkeliers, de kan verschillende inhoud had.

Met onze collega La Cruz echter zouden we het Gouvernement willen vragen, ook oog te houden op de prijzen, die thans bij verminderde maat niet hetzelfde mogen blijven.

Treurig ongeval.

Maandag avond had er een ernstig ongeluk plaats in de Breedestraat ter hoogte van het St. Thomascollege.

Een bus in de richting van het Brionplein reed eerst een wielrijder aan en sloeg toen met zulk een geweld tegen een lichtpaal aan, dat de bus verbrijzeld werd en de bewoners van dit stadsdeel een kwartier in het donker geest werden.

De chauffeur Hosa Martis werd in zeer deerniswaardige toestand naar het hospitaal gebracht, waar hij kort daarna overleed.

Onze deelneming met de familie.

Dr. J. de J. Arends.

Naar we vernemen zal Dr. Arends die met 1 Jan. benoemd is als Gouvernementsarts en oogspecialist, voor Otrabanda met 1 Febr. een consultatiebureau openen in de Nieuwindstraat.

Voor Hollands sprekende katholieken.

De wekelijkse kerkelijke diensten in de stadparochies.

Parochiekerk Pietermaai.

's Zondags:
H.H. Missen: 4% 6. 7% (kindermis).
8% (Hoogmis).
Lof: 's Avonds 6%
In de week: H.H. Missen 6. 6% uur.

Parochiekerk Otrabanda.

's Zondags:
H.H. Missen: 4% 7 (kindermis) 8% (Hoogmis) met Hollandse preek.
Lof: 's avonds 7 uur.
In de week: H.H. Missen 6. 6% uur.

Parochiekerk San Mateo:

's Zaterdag:
H.H. Missen 4% 7 (Kindermis). 9 (Hoogmis).
Lof: 's avonds 7.
In de week: H.H. Missen 6. 6%.

In de 3 parochies bestaat er gelegenheid om te biechten:

Iedereen morgen na de H.H. Missen en iedereen avond om 6%.

's Zaterdag: de gehele morgen en na der middag van 4-6; en 's avonds van 6-8%.

De tanks van de Snip.

Naar aanleiding van een bericht in het „Handelsblad“, dat er onderdelen in de „Snip“ waren gebruikt, afkomstig van een Amerikaans vliegtuig, hebben wij ons tot de K.L.M. gewend die ons het volgende mededeelt:

Het is inderdaad juist, dat de grote extra benzinetanks, die in de cabine van de „Snip“ zijn ingebouwd, afkomstig zijn van een Fokker F.7b, waarmee een Duitse combinatie verleden jaar een wereldvlucht wilde uitvoeren. De tanks zijn echter niet uit Amerika afkomstig, doch in Rotterdam in bovenbedoeld vliegtuig gemonteerd. Deze tanks zijn van electron, een bijzonder licht materiaal, zodat een belangrijke gewichtsbesparing kon worden verkregen.

Het vliegtuig is later in Nederlandse handen overgegaan en de K.L.M. heeft de tankinstallatie, die zij zelf in deze machine had gemonteerd, overgenomen en in de Snip geplaatst.

De K.L.M. ook hierbij niet over een nacht ijs is gegaan, moge blijken uit het feit, dat deze tanks niet rechtstreeks zijn overgeplaatst, doch eerst voor grondige inspectie naar de I.G. Farbenindustrie zijn teruggezonden. De tanks werden aldaar alle middendoor gezaagd, leneinde in- en uitwendige inspectie op mogelijke corrosie-verschijnselen te kunnen uitvoeren. Van deze gelegenheid werd bovendien geprofitteerd om nog een belangrijke verbetering aan te brengen.

De kwestie is namelijk, dat dergelijke electrontanks niet zonder meer geschikt zijn voor ethylhoudende benzine. De Duitse chemische industrie heeft echter een speciale patroon samengesteld, die geplaatst in een dergelijke tank, maakt dat geen corrosieverschijnselen kunnen optreden, ook niet wanneer ethylhoudende brandstof wordt gebruikt. Dergelijke patronen zijn in de tanks van de „Snip“ aangebracht en daarna zijn alle tanks weer aan elkaar gelast, teruggezonden naar Nederland en aldaar door de K.L.M. in het vliegtuig geplaatst. Een speciale rode verf beschermt de tanks bovendien uitwendig tegen eventuele schadelijken invloed van zeewaterdamp.

„De slag om slag.“

Dezer dagen ontvingen wij een nieuw tijdschrift met bovenstaande titel. Het draagt tot devies:

Hier dult de grond geen dwinglandij. Waar Vrijheid eeuwen stond.

De Slag om Slag wordt gestencild en uitgegeven door A. H. Brouwer, St. Martin. Is dus een concurrent van het nog jeugdige orgaan: De Bovenwindse stemmen, dat pas aan zijn 31ste nummer is.

Jammer genoeg ontvingen wij van De Slag om Slag het tweede nummer, zonder te weten wat er in het eerste slaat, zodat wij onze lezers niet in kunnen lichten om welke reden het blad is opgericht. Is er op St. Martin plaats voor twee locale bladen ???

We wensen de Heer Brouwer succes en danken intussen vriendelijk voor het ontvangen exemplaar.

Aantal opgelegde schepen.

Het alg. Handelsblad (avondblad van 1 Dec.) publiceert in een uitvoerig artikel een overzicht van de opgelegde tonnage der wereldhandelsvloot.

De cijfers zijn opgenomen op verschillende data van dit jaar. De oudste zijn van Juli, de jongste van 1 November:

	Opgelegd	Vlootsterkte	Opgelegd pCt.
Ver. Koninkrijk	1 367 000	17 630 000	7
Ver. St. part. mijnen	1 523 000	7 564 000	20
Shipping Board	1 381 000	1 680 000	82
Japan	16 000	4 073 000	1/2
Noorwegen	206 000	3 980 000	5
Duitsland	284 000	3 419 000	8
Frankrijk	586 000	3 260 000	18
Italië	285 000	2 875 000	10
Nederland	310 000	1 920 000	16
Ned. O. I.	27 000	384 000	7
Zweden	67 000	1 597 000	4
Oriekenland	185 000	1 507 000	12
Spanje	341 000	1 164 000	29
Denemarken	22 000	1 101 000	2
Andere landen	600 000	8 575 000	7
Totaal	7 200 000	60 729 000	12

Een jaar geleden was het totaal 10 724 000 bruto tons.

	1933	1932	1931
Jan. 1934	10 726 000	14 592 000	11 604 000
Oct. 1934	7 431 000	12 020 000	15 238 000
			10 953 000

Kerstfeest op Monte Christo.

We ontvingen van Dr. van Lienden een gedetailleerde opgave van inkomsten en uitgaven van het kerstfeest op M.C. totaal f. 241.

Voor belanghebbenden ligt deze lijst bij ons ter inzage. Dr. van Lienden voegde hieraan nog toe:

„In aansluiting aan deze zakelijke verantwoording der ons toegezonden gelden wil ik gaarne deze gelegenheid aangrijpen, mede namens personeel en patienten, om onze bijzondere dank te betuigen, aan allen, die op eenigerlei wijze ons schitterend geslaagd Kerstfeest mogelijk hebben gemaakt.

Het leven beteekent voor onze patienten meestal: nacht!

Maar even heeft in de Kerstdagen een mooie ster gefonkeld. Wij hebben allen genoten van de spontane dankbaarheid van die ongelukkigen.

Immers zooals wij onze zieken dag aan dag meemaken, zien we slechts de wisseling van gemoedsstemmingen, die verloopt gelijk de phasen van de oceaan: eb...vloed...storm!

Maar dien dag werd ik herinnerd aan de schoone vergelijking van een Duitsch dichter en besefte ik meer dan ooit, dat ook in de diepte van het hart onze patienten, gelijk op de bodem der oceaan, menig schoone parel verborgen ligt.

Nogmaals onze hartelijke dank voor de velen gaven!

VAN LIEDEN.

Almanaque de Curaçao.

Van de Samensteller W. M. Hoyer ontvingen we genoemde almanak voor het jaar 1935.

Het meer dan 80 bladz. grote boekje bevat veel wetenswaardigheden data, en personalia op Curaçao en Nederland betreffende hebbende.

Onze oprechten dank.

Kindertoeslag.

9 Januari verscheen in het publicatie blad een beschikking ter handhaving van den Kindertoeslag aan het daarvoor in aanmerking komend personeel.

G. E. L. O.

In de vergadering van Maandagavond werden kapitein Keuchenius en Dr. van Lienden als bestuursleden ingesteld.

Pater Hulsman, die voor zijn verlof reeds lid was, werd hergeïnstalleerd.

Dr. Vaandrager.

De vlootpredikant ds. J. H. Vaandrager uit Den Helder (hier ook bekend door verscheidene bezoeken) is voor den tijd van 4 jaren in gelijke functie aangewezen voor Ned.-Indië, met standplaats Soerabaja; 30 Januari zal hij, via Genua, met het stoomschip Huygens, met zijn gezin vertrekken.

Gezaghebber Bonaire.

De Heer J. M. St. van Eps is heden met de Baralt naar zijn nieuwe standplaats vertrokken. Het beste succes.

ATTENTION.

Buy, Shell & Exchange
Postage Stamps.

Koop, Verkoop en Ruil
Postzegels.

Compro, Vendo y Cambio
Sellos de Correos.

LORENZO de WINDT.

Conscientiesteege No. 61.

Teléfono No. 329.

Otrabanda.

3-1

Bekendmakingen.

Aan Mevr. J. S. G. Haayen Spit, Hoofd van de Wilhelminaschool alhier, is op haar verzoek, ingaande 14 Februari 1935, eervol ontslag uit 's Lands dienst verleend, onder toekenning van pensioen.

De Heer E. J. Rozendal, Commissie ter Administratie van Financiën, is ingaande 9 Januari 1935 in activiteit hersteld.

De Heer M. C. Cadieres is gedurende de afwezigheid van den Heer W. Gauw, met vrijstelling van dienst en verlof, belast met de waarneming der betrekking van Havenmeester alhier.

Aan den Heer B. J. Delvalle is op zijn verzoek ingaande 1 Januari 1935 eervol ontslag verleend als Directeur van de Curaçaosche Bank, onder daakbepijning van de door hem bewezen diensten.

De Heer J. F. Quast is ingaande 16 Januari 1935 benoemd tot Agent in Curaçao van het Nederlands Clearinginstituut.

Bekendmaking.

Op het Hoofdbureau van Politie zijn inlichtingen te bekomen over de navolgende gevonden voorwerpen en gelden.

2 Sleutels.
Enige Curaçaose bankbiljetten gevonden bij het vliegveld te HATO.

Enige Curaçaose bankbiljetten gevonden te Willemstad.

Opbrengst van de Snip-postzegels.

De adjudant van Zijne Excellentie de Gouverneur deelt ons mede, dat het kistje Heineken's Bier met de postzegels van de eerste vlucht van de Snip naar de West, voor f 320 verkocht werd.

Zijne Excellentie zal het opgebrachte geld overdoen aan de Afdeling Curaçao van het Nederlandse Roodekruis, die het besteden zal voor behoeftige kraamvrouwen en zuigelingen, waarbij, door Zijne Excellentie de aandacht gevestigd werd op Bonaire, waar de behoefte aan dergelijke steun zeer groot is.

De gelukkige bezitter van genoemde zegels is de Hr. Vaumont gerant van het hotel op de Isla.

Vertegenwoordiger K. I. M.

In plaats van den Heer Bouman die binnenkort Curaçao weer gaat verlaten, is hier als vertegenwoordiger van de K. I. M. met het S.S. Venezuela aangekomen de Hr. J. Koot. Welkom.

De clearingwet ook op Curaçao.

Verschenen zijn in de publicatie bladen 6.7. & 8. de afkondiging van de Wet van 14 November 1934 en de afkondiging van het Koninklijke besluit tot het stellen van regelen voor Curaçao tot afweer van nadeelige gevolgen van beperkende bepalingen door vreemde mogendheden getroffen ten aanzien van het internationale betalingsverkeer.

Tot agent van het Nederlandse clearinginstituut op Curaçao is benoemd de Heer J. F. Quast.

Aangezien er momenteel inzake het betalingsverkeer door Nederland verdragen met Duitsland en Turkije en een overeenkomst met Chili gesloten is, zullen betalingen aan deze landen via het clearinginstituut alhier moeten gaan.

Allen die dus betalingen te doen hebben aan genoemde landen raden wij in hun eigen belang aan zich om

inlichtingen te wenden tot het clearing bureau, dat gevestigd is in de bovenverdieping van het Graham-Building Hendrikplein No 9

Met de Baralt.

Heden vertrekt met het S. S. Baralt naar St. Martin (F. G.) de Zeer Eerw. Pater Holterman, benoemd tot Pastoor van die parochie.

Met deze gelegenheid vertrekt ook de Eerw. Zuster Euphrosine.

Naar de Bovenwinden.

Heden vertrekt Mr. P. van der Biezen naar de Bovenwinden, om de rechterlijke functies aldaar waar te nemen.

Op 2 Februari zal de president van het hof Mr. Suethoff op inspectie gaan naar deze eilanden.

Kapitein G. Faber.

De Kapitein van het K.N.S.M. schip „Baralt“ heeft op St Eustatius schitterend feest gevierd. Dit feest was aan kapt. Faber aangeboden door de K. N. S. M. bij gelegenheid van zijn zilveren jubilee als employe van deze Maatschappij.

Voor zijn vertrek naar de West is Kapt. Faber gehuldigd door de directie in Amsterdam en werd hij veroordeeld met een gouden horloge met inscriptie.

Heel de reis, zo vernemen we van de passagiers werd de Baralt beuifd als de Zilveren Vloot.

We wensen Kapt. Faber nog minstens 25 jaar meer toe in de vaart op de West. Hij heeft hier vele vrienden gemaakt en werkt in het belang der opleving onzer eilanden.

In dank ontvangen.

Saska Kalender van de firma Ellis & Dania.

Van de K.N.S.M. de tijdschrift voor de lijn Curaçao—Maracaibo van de agenten Ellis & Dania een kalender van de Friese Coop. zuivel export ver. Van K.N.S.M. verschillende tijdschriften van de Colon—Suriname en Maracaibo, en St Martin lijnen.

Van de Compagnie Generale transatlantique tijdschrift over het jaar 1935.

Minister J. A. Kalff.

Maandag bracht Aneta de tijding van het overlijden te Wassenaar van de Minister van Waterstaat, Ir. J. A. Kalff.

De Heer Kalff werd op 27 April 1869 te Zwolle geboren. Zijn studies maakte hij aan de H. B. S. en vervolgens aan de toenmalige Polytechnische School te Delft. In 1894 werd hij civielingenieur en trad in dienst bij de H. I. J. S. M. In 1906 werd hij inspecteur van algemene dienst, in 1911 beoordeeld hij tot lid van de raad van administratie en in 1913 tot directeur. Reeds in 1896 werd hij benoemd tot lid van het Koninklijk Instituut van Ingenieurs.

Sedert enige jaren was hij lid van de sub-commissie voor het spoorwegwezen van de verkeersorganisatie van de Volkenbond. In 1928 werd hij benoemd tot lid der commissie van onderzoek naar den sluikhandel in wapens in Szent Gottard aan de Hongaarse grens. Van 1929 tot 1931 was hij voorzitter van het Verbond van Nederlandse werkgevers. In 1929 werd hij lid van den Hooze Raad van Arbeid, in 1932 voorzitter van de Ondernemersraad van Nederlands Indië en in 1933 Minister van Waterstaat.

De agent in Curaçao van het Nederlands Clearinginstituut te 's Gravenhage vestigt de aandacht van hen wien het aangaat op de navolgende Publicatie-bladen:

1. P. B. 1935 No. 6, houdende afkondiging van de „Wet Internationaal Betalingsverkeer 1934“;
2. P. B. 1935 No. 8, houdende afkondiging van het (Koninklijk) „Besluit Internationaal Betalingsverkeer CURAÇAO 1934“, en
3. P. B. 1935 No. 9, Besluit van den Gouverneur ter uitvoering van artikel 3, lid 1, van voormeld Koninklijk Besluit (P. B. 1935 No. 8).

Momenteel zijn inzake het betalingsverkeer door Nederland verdragen met Duitsland en met Turkije en eene overeenkomst met Chili gesloten.

Het kantoor van voornoemden agent is gevestigd: Hendrikplein No. 9 (Graham Building, bovenverdieping.)

De kantooruren zijn: van 8.30 v.m. -- 12 m. en van 2 -- 4 n.m.

De agent voornoemd,
J. F. QUAST.

Bekendmaking.

De Procureur-Generaal in Curaçao brengt ter algemene kennis, dat in verband met de aankomst van touristenschepen door hem voor het eiland Curaçao, ingevolge artikel 9 der „Winkelsluitingsverordening“ (P. B. 1932 No. 88), zoals gewijzigd bij P. B. 1932 No. 111, eene algemeen geldende ontheffing van de voor de Zondagen vastgestelde sluitingsuren wordt verleend op 10 Februari 1935, 24 Februari 1935, en 21 April 1935, een en ander onder voorwaarde, dat de winkels op die datums alleen geopend mogen zijn tussen 5 uur voormiddags en 8 uur namiddags.

Willemstad, Curaçao, 11 Januari 1935.

De Procureur-Generaal,

F. A. JAS.

Voor de deelneming, ons betoond gedurende de ziekte bij en na het overlijden van onze onvergetelijke, echtgenoot, broeder, behuudbroeder en neef

Guillaume, John, Eduard v. Eyma,

overleden op den 15 dezer; in het bijzonder aan Dr. Hugenholz, de zusters van het St. Elisabeth's Gasthuis en Ds. Millet de Saint Aubin.

Mede voor de overige familieleden,

Wede. E. P. van EYMA.

Ouv. 17 Januari '35.

Koninklijke Luchtvaart Mij N.V.

AFDEELING: WEST-INDIE.

DIENST CURAÇAO -- ARUBA

met ingang van 19 Januari 1935.

Dinsdag en Zaterdag.

v.m.	n.m.	Vliegveld:	v.m.	n.m.
8.00	4.00	CURAÇAO	9.35	5.35
8.35	4.35	ARUBA	8.50	4.50

Passageprijzen:

Enkele reis fl 20.—
retour (2 maanden geldig) „ 36.—
dagretour „ 32.—
Kinderen tot 7 jaar, half tarief.

ELK Vliegtuig van en naar ARUBA neemt LUCHTPOST MEE!!
Luchtrecht — fl. 0.10 per 20 gram.

RONDVLUCHTEN DES ZONDAGS van 10 — 12 v.m. en van 3 — 5 n.m. — fl. 7.50 per persoon.

Inlichtingen, biljetten en reserveeringen bij de

Agenten:

S. E. L. Maduro & Sons

Koninklijke Nederlandsche Stoomboot Mij.

De Ruyterplein No. 2

Cia. Real Holandesa de Vapores.

Telefoons: No. 72 & 505

Royal Netherlands SS. Co.

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.

Afvaarten van Curaçao:

Naar Santa Marta, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, KINGSTON en Pto. Limon:

SS. „Costa Rica“ 28 Januari
SS. „Simon Bolivar“ 11 Februari
SS. „Crijnsen“ (gaat niet naar KINGSTON) 27 Februari
Naar Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg:

SS. „Venezuela“ 31 Januari
SS. „Costa Rica“ 14 Februari
SS. „Simon Bolivar“ 28 Februari

Naar Port au Prince en New-York:

SS. „Van Rensselaer“ 4 Februari
SS. „Oranje Nassau“ 25 Februari
Naar Pto. Cabello, La Guaira, Guanta, Pto. Sucre, Pampatar, Carápano, Trinidad, Georgetown, Paramaribo, Madeira, Plymouth, Havre en Amsterdam:

SS. „Stuyvesant“ 20 Januari
SS. „Cottica“ 2 Februari

Naar Pto. Cabello en New York:

SS. „Astrea“ 18 Januari
SS. „Flora“ 25 Januari

Naar La Guaira (direct):

SS. „El Libertador“ 23 Januari
SS. „El Libertador“ 6 Februari

Naar Cristobal en Zuid Pacific Kust:

SS. „Bennekom“ 23 Januari
SS. „Barneveld“ 13 Februari

Naar Rotterdam via Liverpool:

SS. „Alkmaar“ 21 Januari
SS. „Baarn“ 9 Februari

Naar Bonaire, St. Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius & St. Kitts:

SS. „Baralt“ 19 Januari

Naar Sto. Domingo en Haiti:

SS. „Midas“ 30 Januari

Naar Haitiaansche Havens:

SS. „Atlas“ 19 Januari

Naar Aruba via Maracaibo:

SS. „El Libertador“ Maandag 21 Januari 11 a.m.
SS. „Luna“ Donderdag 24 Januari 5 p.m.
SS. „El Libertador“ Vrijdag 25 Januari 11 a.m.
SS. „El Libertador“ Maandag 28 Januari 2 p.m.
SS. „Medea“ Woensdag 30 Januari 5 p.m.
SS. „El Libertador“ Donderdag 31 Januari 5 p.m.
SS. „El Libertador“ Zondag 3 Februari 5 p.m.
SS. „Amor“ Donderdag 7 Februari 5 p.m.
SS. „El Libertador“ Vrijdag 8 Februari 11 a.m.
SS. „El Libertador“ Maandag 11 Februari 11 a.m.
SS. „Astrea“ Woensdag 13 Februari 5 p.m.
SS. „El Libertador“ Donderdag 14 Februari 2 p.m.
SS. „Flora“ Woensdag 20 Februari 5 p.m.
SS. „El Libertador“ Vrijdag 22 Februari 11 a.m.

VARIA.

Indirect.

„Kan je mij ook zeggen wat indirecte belastingen zijn?“
„De hondenbelasting.“
„Hoe zo?“
„Omdat een hond zelf niet betalen kan.“

Bij den dokter.

„Wat 'n geluk dat je naar me toe bent gekomen. 't is namelijk de hoogste tijd.“
„Dit kan ik me best voorstellen, dokter iedereen kan tegenwoordig geld gebruiken.“

Het herwonnen Paradijs.

Milton, de dichter van „het Verloren Paradijs“, huwde voor de tweede keer, toen hij al blind was.
Op de vraag van een vriend, hoe hij daartoe had kunnen besluiten, zonder ooit zijn nieuwe levensgezellen gezien te hebben, antwoordde Milton: „Als ik bovendien nog doof was geweest, was ik de gelukkigste echtgenoot ter wereld.“

De hoogste schoorsteen ter wereld bevindt zich in Amerika nabij de Great Falls (staat Montana). Het is die van de aldaar bestaande Kopersmelterij, met een hoogte van 155 M.

EENIGE EN ALGEMEENE BEKENDMAKING.

Wij maken onze stroomverbruikers er op attent, dat de stroomkwitanties over de maand DECEMBER a.s. zonder uitzondering voor of op 24 JANUARI betaald moeten worden.

Alle na deze datum niet betaalde Kwitanties zullen door ons worden geïncasseerd, verhoogd met EEN GULDEN incassokosten.

Wij verzoeken onze verbruikers tijdig hun kwitanties te voldoen, ten einde ons niet te noodzaken tot afsluiting over te gaan.

ELECTRICITEITBEDRIJF.
CURAÇAO.

YA NO HAY PORQUE
QUEDARSE
SIN TINTA



Imagine Ud. una pluma-fuente que contiene una cantidad de tinta dos veces mayor que la corriente (un 102% más, para ser exactos), sin aumento alguno en su tamaño! Una pluma-fuente que posee una punta reversible, de modo que en posición normal Ud. produce sus trazos habituales, ya sean finos, medianos o gruesos, mientras que de reverso Ud. obtiene trazos extra finos y perfilados. Una pluma-fuente que se llena por presión al vacío, pero que no tiene bomba, ni empaquetadura de pistón, ni el alargado saco de caucho — nada que pueda descomponerse!

otro creando hasta el presente! Una resplandeciente combinación de perla y azabache, en anillos alternados, que ostentará el cetro de la moda por años y años.

Visite hoy mismo una buena casa del ramo y vea esta nueva pluma-fuente. Ud. quedará encantado, admirado, maravillado, de que por fin se haya logrado perfeccionar tan extraordinario instrumento de escribir. Para su propio uso, o como un obsequio para un amigo, no existe otra pluma-fuente que le ofrezca tantas ventajas incomparables. Insista en la legítima Parker Vacumatic.

QUINK es ideal para plumas-fuente! Sólo debe usarse la mejor tinta en la nueva Parker Vacumatic. Recomendamos a Ud. la Parker Quink—que limpia a medida que escribe. Un solvente secreto previene obstrucciones. Se vende en todas partes.



Parker
VACUMATIC



No Se
Rasque,
Use
MENTHOLATUM

Las picaduras de insectos causan picazón y con frecuencia serias complicaciones. Aplíquese MENTHOLATUM abundantemente y su efecto refrescante inmediatamente calmará y desinfectará la picadura.

Durante más de 40 años el MENTHOLATUM ha sido usado en todo el mundo como un remedio eficaz para quemaduras, cortadas, contusiones, dolores de cabeza, catarrhos etc. Exija siempre el legítimo en sus envases originales: tubos, tarros y latas.

VERLOOFD:

Willy Wesseling

EN

A. J. Nyhuis.

Willemstad, Curaçao 19/1. '35.

Spaanse gitaren,

met nieuwzilveren schroef-mechanisme.
Ukeleles, snaren, enz.

C. F. MUSKUS & Co.

Handelskade 19.

Dr. Th. Scheffelaar Klots

Chirurg, Uroloog, vrouwen-arts is sedert 9 Januari gevestigd in plaats van

Dr. W. L. HARMSSEN,

Pietermaai 170.

Spreekuren 8-9 v.m.
4-5 en 7-8 n.m.

3-1



Passenger and Freight Service. Next sailings from CURAÇAO:

to Pto Colombia, Cartagena, Cristobal, Port Limon & Pto. Barrios:

SS. "SYRA"	Jan. 22
MS. "CARIBIA" (12.300 Reg. Tons)	Jan. 24
SS. "SESOSTRIS"	Feb. 12
MS. "IBERIA" (9.800 Reg. Tons)	Feb. 21

All vessels calling at Cristobal connect there with vessels to the Pacific Coast of South-, Central- and North America.

Through-Tickets are issued to any port on the Pacific and also to Havana, New Orleans and New York.

t: EUROPE via Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad and Barbados:

SS. "KRETA"	Jan. 26
MS. "CARIBIA" (12.300 Reg. Tons)	Feb. 9
MS. "PHOENICIA"	Feb. 23
MS. "IBERIA" (9.800 Reg. Tons)	Mrt. 9

Besides AMSTERDAM and HAMBURG our Passenger-Motorships call at SANTANDER, PLYMOUTH and CHERBOURG.

to MARACAIBO:

SS. "ALEMANIA" in connection with our outward and homeward vessels sails regularly to and from Maracaibo.

All further informations are gladly given at the Hapag-Offices.

EDWARDS, HENRIQUEZ & CO.

Curaçao, Tel. 106.

ARUBA TRADING Co., Aruba.

ALUMINUM LINE.

Geregelde vracht en passagiersdienst tusschen New Orleans, Mobile, Port au Prince, Santo Domingo, CURAÇAO, Puerto Cabello, La Guaira en PARAMARIBO, en vandaar direct naar CURAÇAO en New Orleans als volgt:

	Vertr.	Aank.	Aank.
	NEW ORLEANS	CURAÇAO	PARAMARIBO
SS. „DALVANGEN“	Jan. 19	Jan. 28	Feb. 5
ONBEKEND	Feb. 8	Feb. 18	Feb. 26
SS. „DALVANGEN“	Maart 1	Maart 11	Maart 19
	Vertr.	Aank.	Aank.
	PARAMARIBO	CURAÇAO	NEW ORLEANS
SS. „DALVANGEN“	Febr. 11	Febr. 15	Febr. 23
ONBEKEND	Maart 4	Maart 8	Maart 16
SS. „DALVANGEN“	Maart 25	Maart 29	April 6

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein 2.

Telefoon No. 72 & No. 505.

JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.

THE NEW-ZEALAND SHIPPING CO., LTD., SHAW SAVILL & ALBION CO., LTD.,

SNELSTE VERBINDING MET PASSAGIERSBOOTEN TUSSCHEN CURAÇAO EN:

PANAMA & NEW-ZEALAND	SS. „TAMAROA“ (12.250 Ton) (C)	5/6 Febr.
	SS. „RUAHINE“ (11.000 Ton) (T)	15/16 Febr.
	SS. „MATAROA“ (12.500 Ton) (C)	2/3 April
LONDEN & SOUTHAMPTON	SS. „RUAHINE“ (11.000 Ton) (T)	9/10 Jan.
	SS. „MATAROA“ (12.500 Ton) (C)	24/25 Jan.
	SS. „AKAROA“ (15.000 Ton) (C)	26/27 Febr.

C — Cabin Class	T — Toeriste Klasse
Cabin Klasse naar Panama	7—10—0 (Minimum)
Toeriste Klasse naar Panama	5—0—0
Cabin Klasse naar New Zealand	42.—
Toeriste Klasse naar New Zealand	28.—
Cabin Klasse naar Engeland	30.—
Toeriste Klasse naar Engeland	20.—

PASSAGEPRIJZEN WORDEN BEREKEND VOLGENS DEN KOERS VAN DEN DAG.

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein 2.

Telefoon: No. 72 & No. 505.

JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.

V. ROSSEM'S
Poorters-Toeback
DE BESTE VARINAS



Aumentan día por día las ventas de las hojas

GILLETTE-AZUL

¿Por qué? Porque son económicas y eficientes ¡Pruébelas!

GRATIS — Folleto con consejos prácticos para afeitarse bien. Solicítelo al comercio del ramo.

Adverteer steeds in de
Amigoe di Curaçao.

Steunt het
Apostolaat ter Zee.



SPORT-RUBRIEK.

Officiële Mededelingen

VAN

"De Curaçaose Voetbalbond."

Wedstrijd-Uitslagen.

Zondag, 13 Januari.

JONG HOLLAND — ASIENITO 2—1

WEDSTRIJD - PROGRAMMA.

Zondag 20 Januari.

MUNDO NOBO.

Comp. 1ste kl.
Bismarck — Volharding
Aanvang: 4.15 precies
Scheidsrechter: Hr. Elfrink

Comp. 1ste kl.

R. C. C. — Go Ahead
Aanvang: 3.— precies
Scheidsrechter: Hr. Maduro.

Zondag, 27 Januari.

MUNDO NOBO.

Comp. 1ste kl.
Comp. 1ste kl.**Asiento — Volharding**
Go Ahead — HerculesAanvang: 4.15 precies
Aanvang: 3.— precies

Zondag, 3 Februari.

MUNDO NOBO.

Comp. 1ste kl.

Asiento — Go Ahead

Aanvang 4.15 precies

COMPLETE LEDENLIJSTEN MET ADRESSEN ENZ. VAN ALLE AANGESLOTEN VERENIGINGEN moeten in het bezit zijn van de 1ste Secretaris, Pietermaai 43, uiterlijk op 31 Januari 1935. Verzuim zal beboet worden.

Elftrapopgaven voor de maand Februari 1935.

De elftrapopgaven voor Februari MOETEN OP DE DAARVOOR BESTEMDE FORMULIEREN bij de 1ste Secretaris, Pietermaai 43, zijn ingediend, uiterlijk op de 29ste Januari 1935.

Het Bestuur.

Jong-Holland-Asiento 2-1.

Op Zondag 13 Januari had op Mundo Nobo een voetbalwedstrijd plaats tussen Jong-Holland en een versterkt Asiento-elftal ter ere van de bemanning van de Snip. Voor de wedstrijd werden de Heren Hondong, v. Balkom en v.d. Molen toegesproken door de voorzitter van de C.B.L.O., welke toespraak wij hieronder publiceren.

De aanvoerders der beide elftallen werden aan de heren voorgesteld, waarna de heer Hondong voor Asiento de bal aan 't rollen bracht. Hierop ontspan zich een uiterst faire wedstrijd, die echter weinig momenten van werkelijk hoogstaand spel bood. Nadat Asiento uit 'n prachtig genomen corner door 'n dito kopbal van J. Nieuwenhof de leiding had genomen, wist Jong-Holland haar opstelling, hetgeen in 't middenveld een versterking betekende, en waarbij de voorhoede niets verloor. 't Bleef een vrijwel gelijk opgaande strijd. 't Beste werk werd verricht door de midhalfs. Technisch was Jong Holland de meerdere, maar de Asiento-achterhoede was ten volle voor haar taak berekend. De voorhoede van Jong-Holland was zeker sneller en doortastender en daardoor veel gevaarlijker dan die van Asiento, waarvan vooral de beide binnenspelers hun taak onvoldoende begrepen. De binnenspelers immers moeten de schakels zijn tussen middenlinie en aanval. Maar bij Asiento was hier vooral na de rust geregeld 'n groot hiaat. We zagen zelfs 'n speler, die zich bij 't toech maar matige tempo nog absoluut niet vermocht aan te passen. De Asiento-achterhoede kreeg het dan ook zwaar te verantwoorden en Jong-Holland slaagde erin nog voor de rust gelijk te maken door handig te profiteren van 'n aarzeling in de Asiento-achterhoede.

Ook na de rust bleef het 'n zeer faire wedstrijd op matig peil, waarvan niet veel bijzondere te vermelden valt, behalve dan natuurlijk 'n juweel van 'n kopbal van Marugg op 'n voorzet van Copra, waardoor Jong Holland de overwinning behaalde, en ook nog 'n onbenullig schot van Nieuwenhof op 'n fout van de keeper van Jong-Holland, waardoor Asiento 'n gelijk spel ontging. De leiding van de Heer Elfrink was, zoals we dat van hem gewoon zijn: rustig en correct, in één woord uitstekend!

Toespraak gehouden door de Heer P. R. Kùp, tot de bemanning van de Snip, vóór de wedstrijd Jong-Holland-Asiento op 13 Januari i. l.

Geachte aanwezigen,

Toen het Bestuur van de Curaçaose Voetbalbond mij, als Voorzitter van de Curaçaose Bond voor Lichamelijke Opvoeding, verzocht hedenmiddag het woord tot U te richten, heb ik dit met veel genoegen aangenomen. Ik richt mij dan, mannen van de Snip, namens de C.V.B. in het bijzonder tot U, om U levens uit naam van geheel sportlievend Curaçao hier een hartelijk welkom toe te roepen. Wij zijn U dankbaar, dat gij aan onze uitnodiging gevolg hebt willen geven, en wij zijn trots, U hedenmiddag ook enige tijd in ONS midden te mogen hebben. Onze sportwereld heeft Uw vlucht van Holland naar Curaçao met grote belangstelling gevolgd en vooral de sportieve zijde daarvan bewonderd en gewaardeerd. Zij heeft zich hartelijk verheugd in Uw behouden aankomst op Curaçao en wil U bij deze gelegenheid daarmede gelukwensen. Gij hebt onze sportbeoefenaars door uw grootse prestatie een bezielend voorbeeld gegeven van drie deugden, welke ook de voetbalsport van onze spelers eist, namelijk persoonlijke durf, taai volharding en zelfbeheersing. Moge dit voorbeeld krachtig op hen inwerken; moge onze voetballers tevens de grote bescheidenheid en eenvoud voor ogen houden, welke zij, die met U kennis maakten, in zo ruime mate bij U hebben aangetroffen.

Wij hebben ons gedurende Uw tocht weleens bezorgd gemaakt over het welslagen daarvan. Doch achteraf beschouwd is dit ten onrechte geweest. Wij mochten immers van de Snip verwachten, dat zij haar doel zou bereiken, want behoort deze vogel niet tot de orde der steltlopers, zodat zij steeds op haar poten terecht komt? Ook is zij gewend in de nacht te vliegen, bij het zoeken naar voedsel. Hoewel de Snip gewoonlijk bij de bossen en op de vochtige Hollandse grasvelden bij de kust leeft, hopen wij, dat zij ook spoedig op Curaçao zal kunnen wennen en vooral, dat zij hier volop voedsel zal vinden om haar een lang verblijf mogelijk te maken. Ik geloof te mogen zeggen, dat zij daarbij op de hulp van Curaçao zal mogen rekenen.

Mannen van de Snip, de C.V.B. heeft gemeend U een prettig uur te bezorgen door een wedstrijd te laten spelen tussen twee elftallen die beide hunne sporen op de Curaçaose velden reeds hebben verdiend. Zij zullen U daarmede eene demonstratie geven van het peil, waarop de voetbalsport op Curaçao zich reeds bevindt. Van de spelers mogen wij verwachten, dat zij zich geheel zullen geven, en wij hopen, dat hunne prestaties U een gunstige indruk zullen geven, zodat gij straks met een aangename herinnering aan deze middag dit veld zult verlaten.

Alvorens te eindigen zij het mij vergund, heren Hondong, van Balkom, en van der Molen, U, mede voor de Heer Stolk, namens de Curaçaose Bond voor Lichamelijke Opvoeding een exemplaar aan te bieden van de door de Koninklijke Begeer bij de herdenking der 300-jarige vereniging van Curaçao met Nederland geslagen gedenkpenning in presse-papier-vorm, als herinnering aan Uw vlucht in het jubileum-jaar, vergezeld van onze beste wensen voor de Koninklijke Luchtvaart Maatschappij en voor U persoonlijk.

Geachte aanwezigen, ik nodig U thans uit met mij in te stemmen in een driewerf hoera voor de krante bemanning van de Snip!

Echte
Checko
voetbalschoenen.

Fls. 4.95

Rata

PRINSENSTRAAT 22.

DE NEDERLANDSE
PADVINDERS-
VERENIGING.



AFDEELING

WILLEMSTAD — CURAÇAO.

GROEP I.

GROEP-NIEUWS van

Maandag 21 tot en met Zondag 27 Januari 1935.

Uit de leiderskamer:

Door middel van deze breng ik dank aan allen, welke op 11 Januari, mij de bewijzen hunner sympathie deden toekomen.

Opgenomen in de Horde als teerpoot: **PENHOS MEIT.**

Houdt rekening met het nieuwe wedstrijdprogramma.

De Hopman.

PATROUILLE-AVONDEN: Voor WOLVEN en HERTEN op Dinsdagavond van half zeven tot acht uur. Voor VOSSEN en ARENDEN op Woensdagavond, eveneens van half zeven tot acht uur.

De P.L.'S zorgen dien avonden hunne programma's voor de maaltijden gereed te hebben.

Eveneens een aanvang met seinen maken.

TRAINING VOOR NIEUWELINGEN: Op Donderdagmiddag van half vijf tot zes uur.

INSPECTIE VOOR WEEK-END. Vrijdag, 25 Januari om half zeven verzamelen op groepsterrein (in burger). Zorg de gehele uitrusting bij je te hebben en zet na afloop de materialen klaar.

WEEK-END FORT BEEKENBURG.

Vertrek bepaald op Zaterdagmiddag, half drie van de Groene Wigwam. Terugkeer op Zondagmiddag om 6 uur op het groepsterrein.

Een vrolijk en opgewekt spel wenst jullie hopman je toe.

HORDE VAN GROEP I, WILLEMSTAD.

Dinsdag, 22 Januari verzamelen wij bij DE GROENE WIGWAM.

We zullen ons eens duchtig gaan trainen voor de wedstrijd.

Ook fijne nieuwe Horde-spelen en voetballen.

Ik vertel een verhaal.....?????

Zaterdag, 22 Januari. Om 2 uur verzamelen.

Wij doen een grote indianen-oefening.

Dan allemaal in het grote bad en dan.... voetballen.

Goede jacht broertjes en doe veel goede daden.

De oude wolf.

WHISKY
JOHNNIE WALKER

Geboren
1820—En
nog steeds
Krachtig

JOHN WALKER & SONS, LTD., SCOTCH WHISKY DISTILLERS, GLASGOW, SCOTLAND.

JOHNNIE WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen
MORRIS E. GURIEL & SONS
Agenten.

Steunt het
Apostolaat ter Zee.

„Vom U-boot zur Kanzel“.

Pastor Niemoeller's levensverhaal.
Goebbels' enige wapen: doodzwijgen!

Vom U-boot zeer Kanzel. Van de onderzeeër naar de preekstoel. Aldus de eenvoudige en toch pakkende titel van een boek hetwelk onlangs te Berlijn verscheen en weliswaar niet verboden is maar, naar men beweert, door de Minister van Propaganda, dr. Goebbels, veroordeeld is om doodgezwegen te worden. Tot heden heeft dan ook geen enkele krant er ook maar een regel aan gewijd, zelfs in de advertentiekolommen werd het nog nergens vermeld, en de schaarse boekwinkels welke er aanvankelijk nog een bescheiden plaatsje voor inruimden in hun etalages, hebben „Vom U-Boot zur Kanzel“ thans weggestopt.

Toch is dit boek meer dan waard om gelezen te worden en wanneer het grote publiek van zijn bestaan afwist, zouden de lezers ook zeer waarschijnlijk niet ontbreken. De schrijver er van toch is Martin Niemoeller, predikant der Christus-kerk te Berlijn-Dahlem, een der meest begaafde en ijverigste leiders der zogenaamde Belijdeniskerk, dat is de kerk der protestanten die zich verzetten tegen de Rijkskerk van Rijksbisschop Müller.

„Vom U-Boot zur Kanzel“ bevat eigenlijk niet meer dan een onopgemaakt verhaal der loopbaan van den schrijver. Zijn vader is predikant te Elberfeld, op jeugdige leeftijd komt hij bij de marine en in de tweede helft van de wereldoorlog voert hij het bevel over een onderzeeër in de Middellandse Zee; na de Wapenstilstand neemt hij zijn ontslag omdat hij niet diene wil onder een republikeins bewind, trouwt, maakt in zeer moeilijke omstandigheden theologische studies, ijvert voor de evangelische zending en krijgt ten slotte een pastoraat in Noord-Duitsland.

Degenen die daar belang in stellen, kunnen in het boek van Niemoeller tal van bijzonderheden vinden over de duikbotenoorlog met al zijn mogelijkheden, zijn gevaren en zijn onverbedeljk karakter. Deze dominee zou worden die later zelf dominee zou worden. probeert helemaal niet te verdoezelen dat hij als soldaat gedaan heeft wat men van hem verwachtte.

Hij somt uitvoerig op hoeveel duizend ton zijn U-67 den kelder injeeg. Hij vertelt hoe alles wat men nodig had aan mondvoorraad, zeep, linnen enz. van boord werd gehaald, voor men een aangehouden schip tot zinken bracht. En hij maakt slechts eenmaal melding van een gewetenconflict. Er was een vrachtboot getorpedeerd en een destroyer probeerde de schipbreukelingen op te pikken. Moest hij de destroyer nu in de grond boren of sparen? De soldaat zegde over de mens en U 67 ging tot de aanval over. Merkwaardig is dat Niemoeller na zoveel jaren als predikant nog het zelfde schijnt te denken als indertijd als officier. De oorlog, schrijft hij

veronderstelt nu eenmaal dat het Christendom tijdelijk buiten werking wordt gesteld....!

Na nog in September 1918 mijnen gelegd te hebben voor de haven van Marseille, keert hij in November terug naar Kiel waar hij zijn onderzeeër aftakt. De vlag neemt hij mee omdat die niet in de handen der „roden“ mag vallen. Hij weigert het bevel te voeren over twee schepen die volgens het Verdrag van Versailles aan Engeland uitgeleverd moeten worden. De Duitse republiek vindt zich over dit geval van dienstweigering op, vating doch Niemoeller heeft een andere op van krijgstuicht en acht zich verplicht om zijn ontslag aan te vragen.

Hij is „national“ in hart en nieren. De Duitse nederlaag en de revolutie welke daar naar zijn mening zeer nauw mee samenhangt, voelt hij als een nationale schande. Hij denkt er aan Duitsland te ontvluchten en zich als farmer te vestigen in Argentinië. Ten slotte koopt hij echter een kleine boerderij in Westfalen, „Om het vak“ te leren werkt hij een jaar als boerennecht.

De inflatie berooft hem tot de laatste Pfennig van zijn vaderlijk erfdeel. Eerst dan besluit hij om predikant te worden. Hij is jong gehuwd. Hij wordt de vader van drie kinderen. En intussen studeert hij hard, vier jaren lang. Om zijn gezin niet te laten verhoongeren, moet hij alles aanpakken. Hij is zelfs enige tijd rangeerder bij de spoorwegen.

Dit boek werpt een hel licht op een nog bijna onbekend deel van het na oorlogs Duitsland. Een hele literatuur heeft ons het lot geschilderd der jonge mensen die van de schoolbanken naar de loopgraven waren gegaan en terugkeerden in een wereld die ze niet kenden en die ook hen niet kende. Hier is het levensverhaal van een man die uit een geode burgerfamilie stamt, een gezonde, krachtige mens met onbuisbare wijskracht en een sterk geloof, die zich een nieuw bestaan schept.

Niemoeller kent maar twee dingen: plicht en vaderland. Hij verafschuwt de republiek. Hij probeert niet haar te begrijpen, hij vraagt zich niet af of het keizerrijk ook fouten maakte, de moord op Rathenau is voor hem een „politieke onlasting“ en met altijd onverflauwde geestdrift is hij telkens weer lid van alle mogelijke nationalistische organisaties, van studentenbataljons, van de „Orgesch“ enz. Hij doet mee aan de Kapp-puts en vecht in het Ruhrgebied om de marxistische opstand neer te slaan.

Het is begrijpelijk dat noch de nationaal-socialistische regering noch Rijksbisschop Müller veel tegen Pastor Niemoeller kunnen ondernemen, ook al maakt hij het ze nog zo moeilijk.

Een man die het bevel voerde over een onderzeeër, die weigerde de republiek te dienen welke hij verachtte, die moedig meevocht tegen alles wat naar rood zweemde, zo'n man die dan bovendien nog de preekstoel beklom, is onaantastbaar. Het enige wapen dat men tegen hem op kan heffen is: doodzwijgen. En dr. Goebbels schijnt dit wapen thans aangegrepen te hebben. (Centrum).

Broedeieren

Witte leghorn 15 ct.

Eendaags Kuikens 40 ct.

Electrische Kunstmoeders.

Hendriksteeg 16.

Hoe zwaar is tabaksrook?

De stand der chemische wetenschap in onzen tijd zou het niet moeilijk vinden te bepalen hoe zwaar precies tabaksrook weegt. Niet in belasting maar in gewicht! Hier zit een aardig verhaalje aan vast.

Het was in den tijd van Koningin Elisabeth van Engeland, die zeer wel te spreken was over de uitgestrektheid land, welke de koene zeevaarder en ridderlijke geleerde sir Walter Raleigh ontdekt had, en haar ter ere Virginia had genoemd.

Vrij wat minder ingenomen was zij met een gebruik en een voortbrengsel van de overkant van de Oceaan ingevoerd, al laten wij in het midden wie de ontdekker er van is: tabak en tabakroken. Over het kruis is al zoveel geschreven, dat we daar het zwijgen toe doen.

Maar Koningin Elisabeth liet geen gelegenheid voorbijgaan om haar gunsteling om zijn pijp te bespotten en op een goeden dag zeide zij hem, dat het toch tijdverknopen was zich over te geven aan een bezigheid, waardoor slechts rook ontstond, iets dat men niet eens meten en wegen kon.

„Het zou er maar op aan komen het te proberen“, zeide schertsend en verdedigend Sir Walter.

„Goed, probeer het“, riep de koningin. „Kunt ge den rook van tabak wegen? Ge kunt het niet, en ik ga een weddenschap aan van duizend guineas tegen honderd“.

Sir Walter Raleigh ging er op in en vroeg een dag om over de zaak na te denken. Voor dien tijd was het inderdaad verre van gemakkelijk.

Na verloop van den toegestane tijd liet de zeeheld zich bij de vorstin aandienen. Met zijn pijp, welke hij echter niet in de hand had, trad hij de zaal binnen, waar de koningin zich bevond, omringd van het gehele Hof.

„Majesteit“, zeide Sir Walter Raleigh, diep buigend, „ik heb het voorgeschreven pond tabak gerookt“.

„Uitstekend, sir Walter“, zeide de koningin, „weeg nu ook den rook“. Sir Walter boog andermaal en haalde uit zijn zak een kleine ivoren weegschaal te voorschijn, bij het zien waarvan de koningin Elizabeth luiid begon te lachen.

„In die kleine weegschaal wilt ge al dien rook persen om hem te meten? vroeg zij. En hoe hebt ge den rook gevangen en waar hebt ge hem?“ vervolgde zij. „Ge hebt de weddenschap verloren!“

„Integendeel, ik heb gewonnen!“ zeide Sir Walter rustig. Hij plaatste op de weegschaal een klein gewicht schadde in de andere schaal de as van het gerookte pond tabak en woog deze.

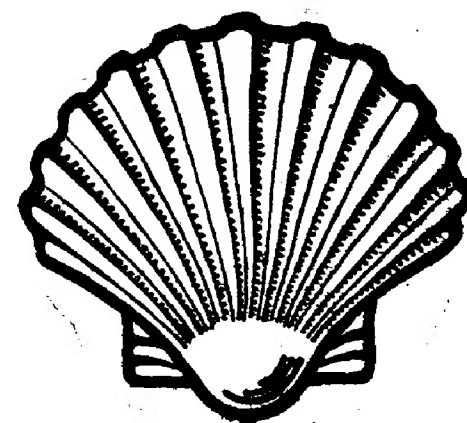
„De tabak is in asen rook veranderd“, zo verklaarde hij in diepen ernst, „wat hier behalve de as ontbreekt aan een pond, is het gewicht van de rook; ik heb dat hier nauwkeurig aangeduid“.

Elisabeth was verrast over deze scherpzinnigheid en verklaarde zich lachend gewonnen en bereid de weddenschap te betalen. Het goud werd aan Sir Walter Raleigh uitgereikt.

„Neem het geld“, zeide zij, „ge hebt het eerlijk gewonnen en ge zijt waarschijnlijk de eerste, die er zich op kan beroemen, dat as en rook zich voor hem in goud veranderden. Menigeen heeft zijn geld in as en rook zien opgaan“.

Sindsdien hebben de belastingheffers daar anders over gedacht.

BRONQUITIS
Al acostarse, frótese bien en la garganta y el pecho el
VICKS VAPOR
ONDA DE 1 MODES A LA VEZ



Voor verlichting en kookdoeleinden

is

Shell Kerosene

de aangewezen brandstof.

Aankomst en vertrek der schepen in de week van 20—26 Januari 1935.

S.S.	Aank.	Van	Vertr.	Naar
Stuyvesant	20	New-York	20	Amsterdam
Lara	20	Maracaibo	20	New-York
Miranda	—	Curaçao	20	Maracaibo
Frieda Horn	—	Curaçao	20/22	Jacmel, Kingston & Port au Prince
El Libertador	20	Maracaibo, Aruba	21	Aruba, Maracaibo
Mimi Horn	21	Cartagena	21	Hamburg
El Libertador	23	Maracaibo, Aruba	23	La Guaira
Bennekom	23	Amsterdam	23	Cristobal, Costa Pacifico
Rangitiki	23	London	23	Cristobal, New-Zealand
Caribia	24	Hamburg	24	P. Barrios
Nicea	24	Hamburg	24	P. Barrios
Luna	24	New-York	24	Aruba, Maracaibo
Alemania	24	Maracaibo	—	Curaçao
Mataroa	24	New-Zealand	25	Southampton, London
Flora	25	Maracaibo	25	N.-York via P. Cabello
Bauta	25	Paramaribo	25	New-Orleans
El Libertador	25	La Guaira	25	Aruba, Maracaibo
Evangeline	25	New-York	25	Cristobal
Iserlohn	26	Cristobal	26	Hamburg

De Biechtvader van den Paus.

Het is nog niet zo heel lang geleden, dat een dame mij de oplossing vroeg van een moeilijkheid, welke in haar ogen een heel grote moeilijkheid scheen te zijn.

Het verwondert mij, dat de persoon in kwestie zelf geen oplossing wist voor het geval, maar dat was nu eenmaal niet zo.

En aangezien de bedoelde dame vroeger nog wel op een pensionaat was geweest, waar ze meerdere jaren twee uur per week godsdienstles had ontvangen, zou het niet te verwonderen zijn, als mensen, die het met minder studie hebben moeten doen ook met een dergelijke vraag verlegen zouden zijn. Daarom leek het niet ondienstig de zaak ook eens te behandelen voor de lezers van de „Amigoe.“

De moeilijkheid van bedoelde persoon was deze: Ze had altijd geleerd, dat de Paus onfeilbaar was. Hiermede had ze nooit moeilijkheid gehad. Op welke gronden dit leerstuk in de godsdienstles was aangehouden, dat wist ze niet meer, maar op gezag van haar godsdiensteraren en haar katechismusboeken nam ze dat zonder enig bezwaar aan. Totdat ze op zekere dag in een godvruchtig maandblad las, dat de Paus een biechtvader had. Maar als de Paus een biechtvader nodig had, dat kon ze er niet haar verstand niet bij, hoe deze dan onfeilbaar was. En als de Paus onfeilbaar was, dan begreep ze niet, waartoe nog een biechtvader diende.

Nu is het mogelijk — en ik hoop oprecht, dat het zo ook inderdaad is — dat alle lezers die moeilijkheid belachelijk vinden en het antwoord al lang klaar hebben.

Maar als iemand, die zich zelf, nota bene onder de „intellectuelen“ rekent, met het geval verlegen zit dan is de veronderstelling toch niet misplaatst dat er wel meer zullen zijn, ook onder de katholieken, die met de besproken moeilijkheid geen raad weten.

Daarom het volgende:

De Paus heeft inderdaad een biechtvader evengoed als elke priester en iedere bisschop of kardinaal zijn biechtvader heeft. Ook de Paus is 'n mens en 'n afstammeling van Adam, juist zoals alle lezers en lezeressen van dit blad en van andere bestaande dagbladen en tijdschriften. Alle mensen — we spreken hier niet van den Godmens en diens gezegende Moeder — ook de priesters, bisschoppen en kardinalen, zelfs de Paus niet uitgezonderd, hebben te lijden onder de gevolgen van Adam's zonde. Allen hebben ze te strijden tegen fouten, gebreken, verkeerde neigingen en menselijke zwakheden. Door het aanvaarden van de priesterlijke staat worden die zwakheden niet weggenomen, ook niet door het bestijgen van de stoel van Petrus.

Iedere morgen, wanneer de Paus de H. Mis begint, belijdt hij voor God en zijn Heiligen, dat hij gezondigd heeft, „met gedachten, woorden en werken“, zoals er in het „Confiteor“ staat. En zo doen alle priesters.

Satyre en humor.

Schoenmakers, die niet bij hun leest bleven.

„Schoenmaker, blijf bij je leest“, zegt een voorzichtig Nederlands spreekwoord, maar gelukkig zijn er altijd mensen geweest, die zich niet om deze raad bekommerd hebben. Stanley bijvoorbeeld was journalist, maar desondanks ontdekte hij Afrika en Leonardo da Vinci heeft ook niet altijd het penseel gehanteerd. Hij was een groot natuurkundige en telkens wanneer hij zijn leest verliet, legde hij daar de bewijzen van af.

De geschiedenis der wereld is gevuld met de namen van mannen, die niet bij hun leest gebleven zijn en die daar zeer verstandig aan gedaan hebben. Sommigen hunner hadden er zelfs helemaal geen en konden er dus niet bij blijven. Het waren arme stakkers, die in hun jeugd nauwelijks een school konden bezoeken, maar desondanks de terreinen betraden, welke de wetenschap gaarne voor zich gereserveerd zou houden en die daar zeer veel presteerden. Franklin bijvoorbeeld was de zoon van een arme zeepzieder en heeft bijna geen schoolonderwijs genoten. Gelukkig bleef nergens onder te brengen waren. Daar-

Wil een priester een bisschop, een kardinaal of de Paus, van zijn zonden en tekortkomingen vergiffenis bekomen, dan staat hun daartoe geen andere weg open dan de gewone gelo-vingen.

Het sacrament der Biecht is door Christus ingesteld als het gewone middel tot vergiffenis der zonden voor alle mensen, ook dus voor den Paus. En daarom heeft ook de Paus van Rome zijn biechtvader, aan wien hij op gestelde tijden zijn tekortkomingen belijdt. Zonder berouw, belijdenis en vol-doening worden aan niemand in normale omstandigheden grote zonden vergeven, terwijl het berouw in alle omstandigheden een absoluut noodzakelijke voorwaarde is tot vergeving. Dat geldt ook voor den Paus.

Maar met de pauselijke onfeilbaarheid heeft dat niet het minste uit te staan.

Iemand die behoorlijk op de hoogte is met de gewone katechismus, weet dat.

Want wat zegt de katechismus over de pauselijke onfeilbaarheid onfeilbaar, wanneer hij als hoofd der Kerk een beslissende uitspraak doet over geloof of zedene n alle christenen verplicht, die uitspraak aan te nemen.

Daarmede wordt dus alleen gezegd, dat de Paus, wanneer hij omtrent een of ander punt betreffende geloof of zeden, een beslissende uitspraak doet, geen dwaling, geen valse leer kan verkondigen. Meer niet.

Maar daaruit volgt volstrekt niet, dat Paus onzondig is. We spreken wel van „Zijne Heiligheid de Paus,“ of van „Heilige Vader“, maar daarmede willen we volstrekt niet zeggen dat de Paus persoonlijk noodzakelijk een heilig mens moet zijn die vrij is van alle zonden.

De titel van „Heilige Vader“ of van „Zijne Heiligheid de Paus“ wordt aan Christus stedehouder op aarde alleen gegeven vanwege de Heiligheid van het ambt, niet vanwege de heiligheid de persoon die met het ambt bekleed is. Daaruit volgt, dat het absoluut niets zegt tegen het katholicisme als zodanig, wanneer er in de loop der eeuwen ook al eens een Paus is geweest, welke een minder stichtend voorbeeld heeft gegeven.

Van de andere kant mogen ook wij „katholieken“, nooit een andere godsdienst aanvallen, door te verwijzen naar het onbehoorlijke gedrag van een of andere gezagsdrager van die godsdienst. Dat middel is onwaardig en als argument volkomen waardeloos.

De Loge in Duitsland.

Zij roeide zich zelf reeds uit.

Het fascisme en het nationaal-socialisme, dat twee namen voor een bepaalde soort reactie tegen 1789 zijn, stemmen gelijk in verschillende andere dingen, ook in hun onverzoenlijken strijd tegen het eerstgeboren kind van de Franse revolutie, tegen het liberalisme, overeen. Een van de hechteste steunpilaren van het liberalisme was nu weer de vrijmetselarij en deze werd daarom zoowel in Italië als in Duitsland korterhand uitgeroeid. Van

de werkingen der loge in Italië, welke zich daar, gelijk in de andere katholieke landen, in de eerste plaats tegen de Kerk richtten, weten we allen tot verdrietig wordens toe mee te praten. In Duitsland waren de geheime genootschappen minder straf anti-clerikaal ingesteld, wijl zij met het protestantisme zoveel gemakkelijker spel hadden. Ze waren rustige, stille gangmakers van het liberalisme en bepaalden zich er hoofdzakelijk toe dit in gezelschappelijke zin door te zetten, wetend, dat de vrucht op die manier ook tot rijpheid te brengen was.

De opheffing der loges in Duitsland is niet met zedelijke motieven gerechtvaardigd, maar aan de hand van de eenheidsgedachte. Het Duitse volk is nu één geworden, aldus gaat de redenering, en daarom is er geen plaats voor kleine kringetjes meer, die zich van de rest der bevolking afscheiden. Dat is al; daarna was er nog slechts een machtwoord nodig en... weg waren de loges. Een klein poging werd hier en daar nog gewaagd in gecamoufleerden toestand voort te blijven bestaan, maar hiervan kreeg de regering dadelijk den wind en meteen volgde in alle stilte de derde klasse begrafenis.

In dit verband zijn de cijfers interessant, welke zoojuist over groei en bloei van de vrijmetselarij in het Duitse spoorwegwezen gepubliceerd werden. In 1910 behoorden van de hogere beamten der Duitse spoorwegen slechts tien heren tot een of ander vrijmetselaarsloge. Bij het uitbreken van den oorlog was dit cijfer echter reeds tot 26 aangezwollen, hetgeen, gelijk men erkennen zal, nog weinig was voor een terrein, waar zooveel mooie, goed betaalde baantjes te vergeven waren.

Maar in het na-oorlogse tijdperk sijpde de loge de spoordirectie niet meer binnen, want toen stroomde zij er als een brede golf in en het kan stiltzweigend wel aangenomen worden, dat eenzelfde verschijnsel in andere takken van dienst eveneens plaats gegrepen heeft. Hoe dat echter zij, in 1918 had de loge reeds 40 van haar aanhangers in de spoordirectie een plaatsje weten te bezorgen en in 1929 stond dit cijfer reeds op 147.

Maar toen was het einde ook meteen nabij. De heren vrijmetselaars bewezen weer eens een goeden reus voor de dingen, die komen gingen, gehad te hebben en met schrik sloegen zij het aanwassen van de nationaal-socialistische beweging gade. Zij begrepen, dat het voor hen kwaad kersenelen moest zijn met den aartsvijand van het liberalisme en er valt sedert de eerste, grote politieke overwinningen van Hitler dadelijk een stagnatie in het aanwassen van den invloed der vrijmetselarij in het spoorwegwezen vast te stellen.

Eerlang gaat het cijfer zelfs aan het zinken. In 1932 stond het nog maar op 125 en toen de overwinning van Hitler zeker geworden was, volgde er een algemeen sauve qui peut uit de geheime genootschappen. In 1933 hadden nog slechts 37 spoorwegheren den moed hun lidmaatschap niet te ontkennen. In Mei van verleden jaar nog 15. En toen was het uit. De loges werden opgeruimd en deze allerlaaste mohikanen hoefden zich dus niet eigenhandig uit de registers van hun genootschappen door te laten schrappen.

INGEZONDEN.

Buiten verantwoordelijkheid der Redactie, zoowel wat vorm of inhoud als wat strekking betreft. De kopy wordt zelfs bij niet-plaatsing nimmer teruggegeven.

Wij Bonatrlanen . . .

Werkelijk, zo nu en dan krijgen wij Bonatrlanen den indruk, dat het Gouvernement zich niet zo heel veel aan ons gelegen laat liggen. Wij zitten ver weg van het Gouvernementshuis, wij zijn een rustig volkje en daarom kan

men met ons meer doen dan met andere stervelingen. Sedert enige weken bevinden zich te Curaçao (ergens, wij weten niet waar) een aantal zakken met postpakketten uit Nederland en Amerika. Er bevinden zich sigaren onder, er bevinden zich Kerstgeschenken onder, er bevinden zich allerlei artikelen onder waarom wij hier zitten te springen, echter de koele Curaçaoase administratie vindt het blijkbaar niet nodig deze postpakketten naar ons eilandje te zenden. Op 5 Januari kwam de Barail, het schip, aan welks dienstregeling door het Gouvernement een behoorlijk sommetje wordt besteed. Helaas, het is niet goed genoeg onze postpakketten naar hier te brengen. Op 8 Januari arriveerde de „Djalma“ van Curaçao: niets. 10 Januari de „Dilia“, op den 11den de „India“, op den 12den de „Conformidad“ en op den 12den nog eens de „Djalma.“ En steeds nog bevinden zich onze postpakketten in de veilige hoede van het Gouvernement te Curaçao. Wij zijn erg bang, dat wanneer de sterke stroom blijft aanhouden, wij voor eeuwig verstoken zullen blijven van de versnaperingen die ons door vriendelijke familie werden toegezonden. Want deze stroom is de boosdoener, geachte lezers. Deze stroom is de oorzaak dat de schoener „Fedalma“ zijn reizen niet zo snel kan doen en daarom Bonaire een paar maal overgeslagen heeft en terstond terugkeerde naar Aruba. En alleen deze schoener mag een dergelijke lading naar Bonaire brengen. Niet de K.N.S.M., niet andere schoeners, alleen de „Fedalma“ is goed voor dit werk.

Zouden de autoriteiten te Curaçao zo goed willen zijn een wijziging in deze allerzotste regeling in overweging te nemen??

EGO.

Levenslang.

De kinderen op school moeten een opstel maken over het thema „Waarın overtreffen de dieren vaak de mensen?“

Janje componeerde: Den pauwen groeit vanzelf een prachtig kleed aan. Bij mijn moeder gebeurt dat niet. Een kameel kan dagen lang zonder drinken blijven; dat kan mijn vader helaas niet.“

Menos
RESFRIADOS
RESFRIADOS
más breves

1
Para fortalecerse contra los resfriados

Tómense alimentos sanos; bébase agua en abundancia; hágase ejercicio todos los días y duérmase bastante.

2
Para evitar muchos resfriados del todo

Después de haberse expuesto a la intemperie o cuando haya estornado o afeal de irritación nasal, fúcese el cómodo líquido nuevo: Vatronol Vick. Beatan unas pocas gotas en cada ventana nasal para atajar muchos de los resfriados antes de que se extiendan más allá de la nariz y la garganta, donde tres de cada cuatro de ellos comienzan.

3
Para los pocos resfriados que se declaran

Frótese el pecho a la hora de acostarse, con su antiguo ungüento de canfora: Vicks Vapo-rub. Su doble y poderosa acción — penetrante a la vez que vaporizante — generalmente alivia el resfriado en una noche.

Zetos tres sencillos consejos constituyen el Plan Vick. Detalles completos en cada paquete.

Sígase el PLAN VICK para DOMINAR los RESFRIADOS

De allerbeste, heerlijkste Soep.

Voor meer dan 34 jaar is de Campbell's Tomaten Soep favoriet -- de enige soep, die in zulk een lang tijdsverloop in miljoenen families als de beste is beschouwd.

Neem een proef, en gij zult weten waaraan de Campbells haar wereldnaam te danken heeft. Nooit tevoren heeft zulk een heerlijke soep uw gehemelte gestreeld.

Dat is een recept ons alleen bekend en daarom is het iets speciaals alleen aan onze soep eigen. Niets beters dan Campbells en daarbij erg goedkoop.

Als gij er water bij doet, dan is 't echte Tomaten Soep. Doet ge er melk of cream bij, dan is 't echte Tomaten Cream. Probeer de twee manieren van bereiding.



West India Mercantile Co. AGENTEN.

Compañía Trasatlántica
(Spaansche Lijn.)

Eerstvolgende afvaarten van Curaçao :

naar Pto. Colombia, Cristobal, PTO. LIMON, PTO. BARRIOS, HAVANA, NEW YORK, Cadiz en Barcelona :

SS. „MARQUES DE COMILLAS“ 9-10 Dec.

naar Pto. Cabello, La Guayra, STO. DOMINGO, San Juan, Canarias, Cadiz en Barcelona :

SS. „MAGALLANES“ 18-19 Dec.

SS. „JUAN SEBASTIAN ELCANO“ 17-18 Jan. 1935.

naar Pto. Colombia, en Cristobal :

SS. „JUAN SEBASTIAN ELCANO“ 8-9 Jan. 1935.

Passages naar New Orleans en andere plaatsen met overschepping in Cristobal, kunnen hier worden uitgerekikt.

Alle inlichtingen te bekomen bij :

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein No. 2. Telefoon No. 72 & 505.

Koloniale Postspaarbank.

De Directeur van de Koloniale Postspaarbank maakt hierbij bekend, dat met 1 Januari 1935 het rentegevend tegoed van een inlegger bij de bank vóór dien bepaald op f 1000, verhoogd is geworden tot f 2.500. Curaçao, den 11n Januari 1935. De Directeur voornoemd, 3-1 TH. KRAFFT.



Adamson betaalt met rente terug.